

Sedmični pregled sudske prakse

3. - 7. maj 2021. godine¹

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 6 stav 1 (građanski aspekt)	<i>Xero Flor w Polsce sp. z o.o. v. Poland</i> , br. 4907/18 7. maj 2021. Odjel I	Izbor sudija Ustavnog suda. Kompanija aplikant se žalila da je u sastavu vijeća Ustavnog suda koji je razmatrao njegovu apelaciju učestvovao sudija koji nije izabran u skladu sa domaćim zakonom. Primjenljivost člana 6 (građanski aspekt) na ovu vrstu postupka (paragrafi 187-209). Pravo na „sud osnovan zakonom” i trostepeni test formulisan u predmetu <i>Guðmundur Andri Ástráðsson v. Iceland</i> [Veliko vijeće], primijenjen na građanski predmet. Prevod dostupan OVDJE . Propusti u postupku izbora sudija Ustavnog suda: vidjeti paragrafe 243-291. Vidi i reference na mišljenja međunarodnih tijela (paragrafi 283-285). Vidi i ispitivanje razloga koje su naveli domaći sudovi za odbijanje zahtjeva da se Ustavnom sudu uputi pravno pitanje o ocjeni ustavnosti podzakonskih akata: paragrafi 165-173. Utvrđena je povreda člana 6. stav 1. Konvencije u pogledu prava na pravično suđenje, te povreda u pogledu prava na sud osnovan zakonom.
Član 10	<i>Akdeniz and Others v. Turkey</i> , br. 41139/15 i 41146/15 4. maj 2021. Odjel II	Parlamentarna istražna komisija. Privremena opšta zabrana širenja informacija o određenim aspektima parlamentarne istrage. Jedan od aplikanata, novinar, bio je u relevantno vrijeme politički komentator i voditelj TV vijesti na nacionalnom televizijskom kanalu. Druga dva aplikanta su akademici i poznati korisnici platformi društvenih medija. Oni su se žalili na privremenu opštu mjeru, koja je trajala manje od dva mjeseca, koja sprječava štampu i druge medije da saopštavaju informacije o određenim aspektima parlamentarne istrage.

¹ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

		<p>Član 34 (status žrtve): Razlika između statusa "žrtve" novinara, s jedne strane, i akademika/popularnih korisnika platformi društvenih medija, s druge, u kontekstu kratke opšte zabrane širenja informacije o parlamentarnoj istrazi: status žrtve dodijeljen političkom komentatoru, ali ne i akademikima/bloggerima: vidjeti paragrafe 67-74 presude i pregled sudske prakse: paragrafi 54-66. Pružanje odgovarajuće zaštite prema članu 10.</p> <p>- Upiti parlamentarnih komisija i načelo povjerljivosti njihovog rada: vidjeti pregled sudske prakse o načelu tajnosti istrage općenito. Miješanje bez ikakve „pravne osnove“ u ovom slučaju (paragrafi 88-96).</p> <p>Utvrđena je povreda člana 10. Konvencije u predmetu 41146/15, dok je aplikacija br. 41139/15 proglašena neprihvatljivom.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Kerestecioğlu Demir v. Turkey</i>, br. 68136/16</p> <p>4. maj 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Ukidanje poslaničkog imuniteta.</p> <p>Predmet se odnosio na oduzimanje poslaničkog imuniteta aplikantici, izabranoj za poslanicu u Turskoj narodnoj skupštini. Tvrdila je da je ta odluka rezultat njenog političkog mišljenja.</p> <p>- Ukidanje poslaničkog imuniteta aplikantici putem ustavnih amandmana predstavljalo je samo po sebi "uplitanje" u njena prava prema članu 10: vidi paragraf 67 i uporedi sa paragrafom 247 u predmetu <i>Selahattin Demirtaş v. Turkey (br. 2)</i> [Veliko vijeće].</p> <p>Utvrđena je povreda člana 10. Konvencije.</p>

Sedmični pregled sudske prakse

10. - 14. maj 2021. godine²

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 2	<i>Penati v. Italy</i> , br. 44166/15 11. maj 2021. Odjel I	Ubistvo djeteta od strane oca tokom tzv. “zaštićenog kontakta” Aplikantinog sina, koji je imao osam godina u vrijeme događaja, ubio je otac tokom njihovog tzv. “zaštićenog” kontakta u javnim prostorijama koje pripadaju opštinskim vlastima. Dijete je u to vrijeme bilo pod brigom odjela socijalne zaštite, koji je bio odgovoran za organizovanje kontakata, u situaciji kada je postojao pojačani sukob između djetetovih roditelja. - Član 34: Da li je, nakon što je prihvatila domaću nagodbu od 100.000 eura i odustala od bilo koje dalje vrste radnji protiv drugih strana u Sporazumu o nagodbi, aplikantica mogla imati status žrtve u pogledu svoje žalbe prema materijalnim i/ili proceduralnim aspektima člana 2? Vidi paragrafe 154-167 presude. - Član 2 (procesni dio): Krivični postupak je trajao četiri godine na tri nivoa nadležnosti: vidjeti paragrafe 182-192 presude. Nije utvrđena povreda člana 2. Konvencije u njegovom procesnom aspektu.
Član 3 Protokola br. 1	<i>Caamaño Valle v. Spain</i> , br. 43564/17 11. maj 2021. Odjel III	Pravo glasa osoba sa mentalnim invaliditetom. Kćerka aplikantice (M.) ima intelektualni nedostatak. Kako je M. navršila 18 godina, aplikantica je podnijela zahtjev da se M. liši poslovne sposobnosti i da joj se produži zakonsko starateljstvo nad kćerkom. Uvažavajući zahtjev, sudija je također odlučio da se M. oduzme pravo glasa u skladu sa zakonskim odredbama koje su tada bile na snazi. M. nije mogla glasati na nekoliko izbora održanih nakon što je postala punoljetna, sve do izmjene zakona kojim je isključena mogućnost ograničavanja biračkog prava osoba sa invaliditetom (paragraf 68). - Obaveze države u pogledu lišenja prava lica sa mentalnim invaliditetom u toku odvojenog postupka za oduzimanje poslovne sposobnosti, pokrenutog na zahtjev roditelja (uporediti s predmetom <i>Alajos</i>)

² Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

		<p><i>Kiss v. Hungary</i>); i polje slobodne procjene država (paragraf 75) u ovom kontekstu. Mjera zasnovana na temeljnoj i individualizovanoj procjeni domaćih sudova u ovom slučaju: vidi paragrafe 67-77.</p> <p>- Vidi tumačenje Konvencije u svjetlu relevantnih pravila i principa međunarodnog prava: paragrafi 52-54.</p> <p>- Član 14: Razlika u postupanju između lica kojima je pravo glasa bilo ograničeno i lica koja su imala pravo glasa, na osnovu odgovarajuće mentalne sposobnosti svake osobe: paragraf 82.</p> <p>Vidi takođe međunarodni materijal i uporednu praksu (paragrafi 21 do 28 i 75).</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 3. Protokola br. 1, te člana 14. Konvencije u vezi sa članom 3. Protokola br. 1, ni člana 1. Protokola br. 12. uz Konvenciju.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Halet v. Luxembourg</i>, br. 21884/18</p> <p>11. maj 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Novčana kazna za odavanje povjerljivih dokumenata novinaru. Zviždači.</p> <p>Aplikantu, zaposlenom u privatnom sektoru, je u krivičnom postupku izrečena novčana kazna od 1.000 eura zbog odavanja povjerljivih dokumenata novinaru koji ih je naknadno objavio. Dokumente je dobio u kontekstu njegovog radnog mjesta. Riječ je o poreskim dokumentima koji se odnose na neke od klijenata njegovog poslodavca. Domaći sudovi nisu prihvatili uzbunjivanje kao opravdanje za njegove postupke.</p> <p>- Sud je utvrdio da aplikanta u principu treba smatrati "zviždačem" (<i>Guja v. Moldova</i> [Veliko vijeće] <i>Heinisch v. Germany</i>). Vidi paragrafe 89-91.</p> <p>- Da li su domaći sudovi uspostavili pravičnu ravnotežu između potrebe zaštite prava poslodavca aplikanta i slobode izražavanja aplikanta: usklađenost sa kriterijumima utvrđenim sudskom praksom u slučaju <i>Guja</i>, uključujući pitanje štete koja je prouzrokovana reputaciji firme: paragrafi 97-102, i vidi posebno paragrafe 110 i 111 u vezi sa izrečenom kaznom.</p> <p>- Vidi i relevantne međunarodne materijale: paragrafi 50-58.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>

<p>Član 10</p>	<p><i>RID Novaya Gazeta and ZAO Novaya Gazeta v. Russia</i>, br. 44561/11</p> <p>11. maj 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Mediji. Navodno širenje “ekstremističkog materijala”. Regulatorno tijelo za masovne medije.</p> <p>Aplikanti su izdavačka kuća, dioničko društvo i osnivač novina. Njihova aplikacija se odnosila na opomenu koju im je Federalno regulatorno tijelo za masovne medije izreklo zbog širenja "ekstremističkog materijala" u vezi sa člankom koji je sadržavao citate iz manifesta kontroverzne nacionalističke grupe i simbole koji liče na nacističke simbole. Sud je uvažio tu opomenu.</p> <p>- “Odvraćajući efekt” ove posebne procedure izricanja opomena: vidjeti paragrafe 61 i 62 i prirodu i obim „miješanja“, uključujući status žrtve aplikanta prema članu 34 Konvencije: vidjeti paragrafe 63-66.</p> <p>"Legitimni cilj": vidjeti paragrafe 76-82.</p> <p>- Osporeno širenje informacija, mediji i važnost borbe protiv rasne diskriminacije u svim njenim oblicima i manifestacijama: paragrafi 84-112. Uporedite u pogledu javnog prikazivanja simbola koji podsjećaju na nacističke simbole u predmetu <i>Nix v. Germany</i> (odluka), vidjeti paragrafe 103-107.</p> <p>Utvrđena je povreda člana 10. Konvencije.</p>
<p>Član 6 stav 1</p>	<p><i>Kilin v. Russia</i>, br. 10271/12</p> <p>11. maj 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Isključenje javnosti sa ročišta. Dijeljenje sadržaja na društvenim mrežama. Pozivanje na nasilje.</p> <p>Aplikant je osuđen zbog javnog pozivanja na nasilje i etničko neslaganje, jer je sadržaj trećih strana podijelio na svom nalogu na online društvenoj mreži. Ročište po žalbi u njegovom krivičnom predmetu održano je <i>bez prisustva javnosti</i>.</p> <p>Sloboda izražavanja: član 17 (zabrana zloupotrebe prava) spojen sa meritumom pritužbe (paragrafi 48, 49 i 96).</p> <p>- Da li je došlo do “uplitanja” u pravo aplikanta na slobodu izražavanja u situaciji kada je, na nacionalnom nivou i pred Sudom, aplikant negirao da je bio korisnik relevantnog naloga i kada je naveo da su sporni video i audio snimak na njemu objavili drugi: vidjeti paragrafe 53-58.</p> <p>- Sloboda prenošenja informacija i ideja u ovom kontekstu (paragrafi 68-95): vidi naročito paragraf 72 i dalje, namjeru ili svrhu koju želi postići aplikant; dijeljenje sadržaja trećih strana na mreži putem platformi društvenih medija; rasistička priroda materijala postavljenog na web stranicu društvenih</p>

		<p>mreža koja je dostupna putem interneta. Vidi takođe pod „legitimnim ciljem” negativni stereotip o etničkoj grupi: paragrafi 62-66.</p> <p>- Član 6. (krivični aspekt): Isključivanje štampe i javnosti sa žalbene rasprave u takvom kontekstu (sigurnosna razmatranja), vidi paragrafe 105-115, a posebno paragraf 107-117.</p> <p>Utvrđena je povreda člana 6. stav 1. Konvencije. Nije utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>
<p>Član 14 u vezi sa članom 8</p>	<p><i>Yocheva and Ganeva v. Bulgaria</i>, br. 18592/15 i 43863/15</p> <p>11. maj 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Diskriminacija. Pravo na dječiji doplatak.</p> <p>Kao samohranim majkama koje brinu o svojoj maloljetnoj djeci, čiji su očevi nepoznati, odbijen im je zahtjev da im se dodjeli porodični doplatak koji se daje porodicama u kojima su djeca imala „samo jednog živog roditelja ". Vlasti su aplikanticama odbile pristup doplatku, jer nisu dokazale da su očevi priznali njihovu djecu i da su isti umrli.</p> <p>- Da li su aplikantice bile u relevantno sličnoj ili analognoj situaciji sa roditeljima čiju je djecu pravno priznao preminuli roditelj (paragraf 106 - 108).</p> <p>- Postojanje dva osnova za različit tretman (pol, porodični status): paragrafi 110 - 113.</p> <p>- Procjena opravdanosti razlike u tretmanu roditelja u zavisnosti od njihovog pola i porodičnog statusa: paragrafi 114-125, uključujući domaću zakonsku odredbu zasnovanu na zastarjelom i stereotipnom shvatanju porodice da je neophodno da djeca imaju dva zakonska roditelja: paragrafi 115 i 116.</p> <p>Doplatak čije je dobivanje uslovljeno otkrivanjem intimnih informacija od strane aplikanta i/ili preduzimanjem pravnih koraka putem suda za utvrđivanje očinstva djece: paragrafi 117 i djece čiji je otac nepoznat: paragraf 118 i dalje.</p> <p>- Vidi paragrafe 81 do 84, obrazloženje navoda da „nema značajne štete“ (član 35, stav 3 (b)). Vidi takođe relevantni međunarodni materijal: paragrafi 56-62.</p> <p>Utvrđena je povreda člana 14. Konvencije u vezi sa članom 8. u odnosu na prvu aplikanticu.</p>

<p>Član 3</p>	<p><i>Epure v. Romania</i>, br. 73731/17</p> <p>11. maj 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Medicinska njega, nadzor i lična pomoć u zatvoru.</p> <p>Nakon osuđujuće presude, aplikant, koji je imao nekoliko ozbiljnih zdravstvenih problema koja su vremenom zahtijevala redovnu medicinsku njegu i nadzor, držan je u zatvorima pod režimom maksimalnog obezbjeđenja, tokom značajnog vremenskog perioda. Trebala mu je redovna medicinska njega, nadzor i lična pomoć.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Obaveza države da osigura da ugroženi aplikant bude pritvoren u uslovima koji su kompatibilni sa poštovanjem njegovog ljudskog dostojanstva: paragrafi 71-88 (<i>Rooman v. Belgium</i> [Veliko vijeće]). Obaveza pružanja odgovarajuće njege na osnovu individualizovanog tretmana: paragrafi 71-88. - Pomoć koju su ponudili njegovi drugovi zatvorenici nije bila dio efikasne pomoći (paragrafi 77-83). - Slučaj zatvorenika koji je često bio u situaciji da vrši samopovređivanje, čak i kada je bio pod specijalizovanim nadzorom, a jedine mjere koje su više puta preduzimane na nivou zatvora bile su kažnjavanje za disciplinske prekršaje: paragrafi 86. <p>Utvrđena je povreda člana 3. Konvencije u vezi s propustom vlasti da implementiraju i obezbijede koherentnu i odgovarajuću terapijsku strategiju adekvatnu medicinskim potrebama aplikanta.</p>
<p>Član 2 Protokola br. 4</p>	<p><i>Stetsov v. Ukraine</i>, br. 5170/15</p> <p>11. maj 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Ograničenje slobode kretanja zbog neizmirenja duga.</p> <p>Predmet se odnosio na sudsku zabranu napuštanja zemlje koja je nametnuta aplikantu zbog neizmirenja duga. Prema tada važećem zakonu, ta zabrana nije mogla biti ukinuta sve dok se puni iznos duga ne izmiri. Mjera nije mogla biti preispitana ili revidirana do strogog roka koji je bio određen datumom isplate punog iznosa. Zabrana je tako trajala najmanje četiri godine.</p> <p>Obaveze država kada je riječ o ograničenjima slobode kretanja koja su nametnuta zbog neizmirenih dugova i, posebno, da ograničenja ne produžavaju na duži vremenski period bez periodične revizije opravdanosti ove mjere: vidi posebno paragraf 31.</p> <p>Utvrđena je povreda člana 2. Protokola br. 4.</p>

Sedmični pregled sudske prakse

17. - 21. maj 2021. godine³

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 6	<i>Beg S.p.a v. Italy</i> , br. 5312/11 20. maj 2021. Odjel I	Arbitraža. Nepristrasnost arbitara. Aplikacija se odnosila na objektivnu nepristrasnost jednog od arbitara koji je učestvovao u donošenju arbitražne odluke u dobrovoljnom arbitražnom postupku između dvije kompanije, zbog profesionalnih veza između arbitra i roditelja vlasnika kompanije protivnika aplikanta. - Pitanje odgovornosti tužene države prema Konvenciji (jurisdikcija države) u pogledu arbitražnog vijeća, posebne agencije Privredne komore Rima, koju su lokalne vlasti osnovale po pravilima javnog prava (uporedi sa predmetom <i>Mutu and Pechstein v. Switzerland</i>): paragrafi 64-66. - O prigovoru aplikanta da podnesci Vlade nisu valjano dostavljeni vidi paragrafe 50-55; navodna zloupotreba prava na aplikaciju (član 35. stav 3.) u pogledu jezika koji je koristio aplikant: paragrafi 71 do 73; i pravilo od šest mjeseci u vezi sa datumom pismenog uputstva aplikanta njegovom zakonskom zastupniku pred Sudom: paragrafi 103 i 104. - Pitanje valjanosti „odricanja“ od prava na nepristrasnog sudiju u kontekstu arbitražnog postupka: nema „nedvosmislenog“ odricanja aplikanta od prava da njegov spor riješi nepristrasno tijelo u dobrovoljnom arbitražnom postupku: paragrafi 126-143 i arbitražni postupak: paragrafi 145-153. Posebno vidi paragraf 149 koji govori da čak i određeni dojmovi mogu biti od važnosti u ovakvom poslovnom kontekstu, te mogu, gledano sa stajališta vanjskog posmatrača, opravdano izazvati sumnje u nepristrasnost arbitra. Utvrđena je povreda člana 6. stav 1. Konvencije.
Član 2	<i>Bişar Ayhan and Others v. Turkey</i> ,	Granična kontrola. Smrt koja je nastupila prilikom ilegalnog prelaska granice.

³ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

	<p>br. 42329/11 i 47319/11</p> <p>18. maj 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Slučaj se odnosio na incident iz 2009. godine kada su, nakon prethodnih obavještajnih izvještaja o terorističkim grupama koje su ilegalno prešle iz Irana u Tursku, vojnici pucali iz minobacača na grupu ljudi koji su na konjima ilegalno prelazili granicu s Turskom na području koje je nedavno označeno kao zabranjena vojna zona. Jedan aplikant je teško povrijeđen, a jedan, koji je bio rođak preostalih aplikanata, je umro.</p> <p>- Potreba države da kontroliše svoju granicu i upotreba sile neophodne za sprečavanje ilegalnog ulaska na teritoriju prema članu 2: vidjeti paragrafe 65-67 i 71-74.</p> <p>- Neprovođenje uviđaja ne može se smatrati nedostatkom u provođenju istrage, zbog sigurnosnih razloga: paragraf 54.</p> <p>Pripadnici vojske koji su bili blisko uključeni u događaje aktivno su učestvovali u početnoj i kritičnoj fazi istrage (paragraf 57); vidi i pretpostavku da se radilo o terorističkoj grupi (paragraf 58).</p> <p>Utvrđena je povreda člana 2. Konvencije (materijalni i proceduralni aspect).</p>
<p>Član 6 stav 1</p> <p>Član 10</p>	<p><i>Sedat Doğan v. Turkey</i>, br. 48909/14</p> <p><i>Naki and AMED Sportif Faaliyetler Kulübü Derneği v. Turkey</i>, br. 48924/16</p> <p><i>İbrahim Tokmak v. Turkey</i>, br. 54540/16</p> <p>18. maj 2021.</p>	<p>Sport. Disciplinske sankcije. Sloboda izražavanja.</p> <p>Tri predmeta su se odnosila na disciplinske sportske sankcije i novčane kazne, koje je aplikantima izrekao Turski fudbalski savez (direktor fudbalskog kluba, profesionalni fudbaler i fudbalski sudija u relevantno vrijeme) na osnovu izjava za medije ili poruka objavljenih ili podjeljenih na društvenim mrežama, te žalbeni postupak koji su aplikanti pokrenuli u vezi ovih sankcija pred Arbitražnim komitetom Federacije.</p> <p>- Član 6 (građanski aspekt): Vidi primjenjivost člana 6. stav 1. (građanski aspekt), uključujući i pritužbu sportskog kluba na disciplinsku mjeru izrečenu jednom od njegovih igrača (vidi predmet <i>Naki and AMED Sportif Faaliyetler Kulübü Derneği</i>, paragraf 20).</p> <p>- Nezavisnost i nepristrasnost Arbitražnog komiteta: vidi <i>Ali Rıza and Others v. Turkey</i>.</p> <p>- Član 10: Obrazloženje koje su dala nacionalna tijela u svojim odlukama o izricanju sankcija aplikantima, te zaštita i širina slobode izražavanja sportskih profesionalaca.</p>

	Odjel II	Utvrđena je povreda člana 6. stav 1.i člana 10. Konvencije.
Član 8	<p><i>Valdís Fjölvisdóttir and Others v. Iceland</i>, br. 71552/17</p> <p>18. maj 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Surogat majčinstvo. Priznavanje roditeljskog odnosa.</p> <p>Predmet se ticao nepriznavanja roditeljskog odnosa između prva dva aplikanta (u to vrijeme bračni istospolni par) i treće aplikantice koja je rođena gestacijskim surogat majčinstvom u SAD-u, bez ikakve biološke veze između njih. Nisu bili priznati kao roditelji djeteta na Islandu, gdje je surogat majčinstvo nezakonito. Dijete je smješteno na hraniteljstvo kod prva dva aplikanta i dobilo je državljanstvo. Zahtjev djeteta podnesen je po ovlaštenju njegovog zakonskog staratelja.</p> <p>- Prihvatljivost aplikacije: Postojanje „porodičnog života“ između aplikanta uprkos nepostojanju biološke veze između njih: vidjeti paragrafe 59-62. Uporedite sa predmetom <i>Paradiso and Campanelli v. Italy</i> [Veliko vijeće].</p> <p>- Polje slobodne procjene države u kontekstu aranžmana surogat majčinstva: videti paragrafe 70-75.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 8. Konvencije.</p>
Član 8	<p><i>M.K. v. Luxembourg</i>, br. 51746/18</p> <p>18. maj 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Zaštitni nadzor starijih osoba. Tumačenje pojma “ekstravagantne potrošnje” u sudskoj presudi.</p> <p>Aplikantica, bogata starija dama (86 godina) bez porodice, žalila se na njeno stavljanje pod zaštitni nadzor zbog njene ekstravagantne potrošnje, koncept koji se tumači pozivanjem na bivši francuski građanski zakonik, u vezi sa Zakonom o „razuzdanosti“, bez potrebe da se medicinski utvrdi mentalna nesposobnost.</p> <p>Nijedna definicija „ekstravagantne potrošnje“ nije se mogla naći u luksemburškom zakonodavstvu ili sudskoj praksi, a Apelacioni sud je dao svoju definiciju u presudi u slučaju aplikanta.</p> <p>- Vidi pristup zauzet po pitanju "zakonitosti" (predvidljivosti uplitanja) u vezi sa sudskim tumačenjem zakona pozivanjem na sličnu zakonsku odredbu druge države koja više nije na snazi: paragrafi 57-59.</p> <p>- Lično učešće dotične osobe u ispitivanju slučaja, odsustvo medicinski utvrđene nesposobnosti u ovom slučaju i poštovanje dostojanstva i samoopredjeljenja starijih osoba: paragrafi 64-67.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 8. Konvencije.</p>

<p>Član 5</p>	<p><i>Terheş v. Romania</i> (odluka), br. 49933/20</p> <p>20. maj 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>COVID-19 mjere. Aplikant se žalio na “lockdown” kojeg je rumunska vlada odredila od 24. marta do 14. maja 2020. godine radi suzbijanja pandemije COVID-19 i koje je podrazumijevalo ograničenja napuštanja kuće.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pitanje prihvatljivosti aplikacije: Nivo ograničenja slobode kretanja aplikanta nije bio takav da bi se opšte zatvaranje koje su naredile rumunske vlasti moglo smatrati kao „lišavanje slobode“. - Vidi također primjenu člana 15. Konvencije i odstupanje države od konvencijskih obaveza u ovom izuzetnom kontekstu. <p>Aplikacija proglašena neprihvatljivom.</p>
<p>Član 2</p>	<p><i>Lapshin v. Azerbajdžan</i>, br. 13527/18</p> <p>20. maj 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Istraga. Pokušaj ubistva zatvorenika. Aplikant, bloger i putnik iz Izraela, žalio se na pokušaj ubistva dok je bio u zatvoru u Azerbejdžanu, jer je prešao državnu granicu van kontrolnih punktova tokom putovanja do Nagorno-Karabah. Vlada je tvrdila da je pokušao počinuti samoubistvo. Također se žalio da je istraga bila neefikasna.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Navodna zloupotreba prava na podnošenje aplikacije Suda u vezi sa navodnim komentarima na Facebook-u (član 35. stav 3.) i ocjena Suda o dokaznoj vrijednosti svakog dokaza pojedinačno: vidjeti paragrafe 79 i 81. - Primjena člana 2. u ovom kontekstu iako je aplikant na kraju preživio: paragraf 72. - Neobjašnjiva neslaganja u istrazi: vidjeti paragrafe 103-109. - Primjena relevantnog tereta dokazivanja u vezi navoda o pokušaju ubistva u zatvoru koji je prikriven kao pokušaj samoubistva: paragrafi 112-119. <p>Utvrđena je povreda člana 2. Konvencije u njenom procesnom i materijalnom dijelu.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Amaghlobeli and Others v. Georgia</i>, br. 41192/11</p>	<p>Istraživačko novinarstvo. Obaveza novinara da se zakonito ponašaju prilikom obavljanja svog posla. Dvojica aplikanta, novinara, ušli su u zonu carinske kontrole, intervjuisali su i fotografisali putnike, te su odbili da izađu kada su to zatražili carinski službenici.</p>

	<p>20. maj 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Domaće vlasti se nisu protivile da aplikanti u potpunosti iskoriste intervju snimljene tokom boravka u carinsko-kontrolnoj zoni i objave članak o svojoj novinarskoj istrazi.</p> <p>Žalili su se da je izricanje novčane kazne za nepoštivanje naredbi carinika u zoni pod kontrolom države predstavljalo "miješanje" u njihova prava.</p> <p>- Istraživačko novinarstvo, sloboda novinara da se angažuje u aktivnostima prikupljanja informacija u zoni carinske kontrole graničnog prelaza i koncept „odgovornog” novinarstva (predmet Pentikäinen v. Finland [Veliko vijeće]) u ovom kontekstu. Obaveza novinara da se ponašaju zakonito i kada javno istupaju prilikom obavljanja novinarskog posla. Vidi paragrafe 36 do 41.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>
--	-------------------------------------	--

Sedmični pregled sudske prakse⁴

24.-28. maj 2021.

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 8	<i>Centrum för rättvisa v. Sweden</i> , br. 35232/08 25. maj 2021. Veliko vijeće	Masovno presretanje komunikacija. Aplikant, nevladina organizacija koja prati aktivnosti državnih aktera, zastupa klijente u postupcima koji se tiču prava i sloboda prema Konvenciji ili srodnim postupcima prema švedskom zakonu. Tvrdio je da su švedsko zakonodavstvo i praksa u oblasti obavještajnih praksi prekršili prava klijenata iz člana 8. Nije pokrenula nikakav domaći postupak, tvrdeći da ne postoji djelotvoran pravni lijek za njihove žalbe na Konvenciju. - Pogledajte osnovne mjere zaštite i kriterije za globalnu procjenu rada režima masovnog presretanja komunikacija. - Član 34: režim tajnog nadzora i status žrtve: videti paragrafe 166-177 (predmet <i>Roman Zakharov v. Russia</i> [Veliko vijeće]). - Specifične karakteristike režima masovnog presretanja komunikacija: paragraf 261 i test koji se primjenjuje na režime masovnog presretanja: videti paragrafe 262-373. - Vidjeti također međunarodne, evropske i uporedne materijale (paragrafi 81-146). - Vidi također predmet <i>Big Brother Watch and Others v. the United Kingdom</i> (Veliko vijeće) od 25. maja 2021. Utvrđena je povreda člana 8. Konvencije.
Član 8	<i>Big Brother Watch and Others v. the United Kingdom</i> , br. 58170/13	Masovno presretanje komunikacija. Zaštita novinarskog materijala. Prijem podataka stranih obavještajnih službi. Zbog prirode svojih aktivnosti, aplikanti, uključujući novinare i nevladine organizacije, žalili su se na obim i veličinu programa elektronskog nadzora kojima upravlja Vlada Ujedinjenog Kraljevstva. Osnovne

⁴ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

	<p>25. maj 2021.</p> <p>Veliko vijeće</p>	<p>zaštitne mjere koje se zahtijevaju od režima masovnog presretanja komunikacija, prema članu 8. i prema članu 10., posebno kako bi se osigurala zaštita povjerljivog novinarskog materijala, i potrebne mjere zaštite kako bi se osiguralo da je prijem obavještajnih podataka stranih obavještajnih službi usklađen sa članom 8.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Član 8: vidi paragrafe 322-427 i predmet <i>Centrum för rättvisa v. Sweden</i> [Veliko vijeće] o režimu masovnog presretanja i testu koji će se primijeniti prema Konvenciji. - Član 10: Opšti principi zaštite novinarskih izvora: paragrafi 442-446 i pristup obavještajnih službi povjerljivom novinarskom materijalu koje vode operaciju masovnog presretanja komunikacija: potrebne mjere zaštite, vidjeti paragrafe 447-458. - Član 8: Prijem obavještajnih podataka od stranih obavještajnih službi: paragraf 459 i dalje. Primjenjivi test: paragrafi 495-499 - vidjeti također o primjeni člana 10. O statusu žrtve prema članu 34. vidjeti paragrafe 467-472 (predmet <i>Roman Zakharov v. Russia</i> [Veliko vijeće]). - Članovi 8 i 10 o režimu za pribavljanje komunikacionih podataka od provajdera komunikacionih usluga: videti paragrafe 517-528. - Vidi takođe relevantno međunarodno, evropsko i uporedno pravo i praksu: paragrafi 242-265. - Vidi i predmet <i>Centrum för rättvisa v Sweden</i> [Veliko vijeće], 25.05.2021. <p>Utvrđena je povreda člana 8. Konvencije u odnosu na određene prakse. Utvrđeno je da nije došlo do povrede člana 8. Konvencije u pogledu primanja obavještajnih podataka od stranih obavještajnih službi.</p>
<p>Član 8</p>	<p><i>Jessica Marchi v. Italy</i>, br. 54978/17</p> <p>27. maj 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Prekid privremenog smještaja djeteta u porodici aplikantice.</p> <p>Predmet se odnosio na odluku Suda za maloljetnike da prekine privremeni smještaj djeteta u domu aplikantice, kojem je aplikantica bila privremeni hranitelj, a kao rezultat hapšenja njenog supruga zbog optužbi za zlostavljanje djece.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Domaći sudovi su utvrdili da nije u interesu djeteta da nastavi živjeti u porodici aplikantice.

		<p>- Prihvatljivost aplikacije: ispitivanje aplikacije pod pojmom "privatni život", a ne "porodični život": vidjeti sažetak sudske prakse, paragrafi 49-59.</p> <p>- Pogledajte specifičan kontekst: pravna nesigurnost, proces donošenja odluka i najbolji interesi djeteta: vidjeti paragrafe 88-98.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 8. Konvencije.</p>
<p>Član 8</p>	<p><i>J.L. v. Italy</i>, br. 5671/16</p> <p>27. maj 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Obaveze država prema žrtvama krivičnih djela, vođenje istrage za krivično djelo silovanje.</p> <p>Predmet se odnosio na krivični postupak protiv sedmorice muškaraca koji su bili optuženi za silovanje aplikantice i oslobođeni su po žalbi. Aplikantica se žalila na omalovažavajuće izjave date u presudi Apelacionog suda, za koje je tvrdila da su narušile privatni i intimni život pretpostavljene žrtve.</p> <p>- Obaveze država prema žrtvama krivičnih djela, vođenje istrage: vidjeti paragrafe 119-133 i intervju u vezi sa silovanjem odrasle osobe: paragrafi 131-133.</p> <p>- Specifična situacija u pogledu jezika i argumenata koje koristi krivični sud koji su prenosili predrasude o ulozi žene; neophodna efikasna zaštita prava žrtava rodno zasnovanog nasilja u tekstu presude. Obaveza pravosudnih organa da ne reprodukuju seksističke stereotipe u sudskim odlukama, umanjuju rodno zasnovano nasilje i izlažu žene sekundarnoj viktimizaciji davanjem osuđujućih komentara koji mogu obeshrabriti povjerenje žrtava u pravosudni sistem: vidjeti paragrafe 139-142.</p> <p>Vidi paragrafe 84-87 o pitanju neiscrpljenja domaćih pravnih lijekova. Vidi takođe međunarodne i evropske materijale (paragrafi 63-69).</p> <p>Utvrđena je povreda člana 8. Konvencije.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Milosavljević v. Serbia</i>, br. 57574/14</p> <p>25. maj 2021.</p>	<p>Izveštavanje o krivičnim postupcima.</p> <p>Predmet se odnosio na slobodu novinarskog i uređivačkog izražavanja u kontekstu incidenta koji uključuje navodno seksualno zlostavljanje maloljetne romkinje od strane državnog službenika.</p> <p>- Objavljivanje informacija o krivičnim postupcima koji se tiču državnih službenika u odnosu na političare: vidi paragrafe 57-61.</p>

	Odjel II	<p>- Obaveze novinara u vezi sa medijskim izvještavanjem o krivičnom postupku: objavljivanje netačnih izjava o činjenicama (vidi i predmet <i>Egill Einarsson v. Iceland</i>, paragraf 52 <i>ab initio</i>, u vezi sa upotrebom termina „silovatelj“): paragraf 64.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>
Član 6	<p><i>Martinez Lopez-Puigcerver v. Spain</i> (odluka), br. 45367/16</p> <p>27. maj 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Neobavještenje aplikantica o postupku pred Vrhovnim sudom u kojem je stranka bila njihova preminula majka.</p> <p>Građanski aspekt prava na pravično suđenje: Nepostojanje značajne posljedice.</p> <p>Član 35. stav 3 (b): Postojanje "važnih štetnih posljedica koje su pretrpile" aplikantice i primjena u kontekstu troškova i izdataka: vidjeti paragrafe 36-45. Troškovi i izdaci postupka: vidjeti paragrafe 39.</p> <p>Neprihvatljiva aplikacija.</p>

Sedmični pregled sudske prakse⁵

31. maj – 4. juni 2021.

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 5	<i>Denis and Irvine v. Belgium</i> , br. 62819/17 i 63921/17 1. juni 2021. Veliko vijeće	Osobe za duševnim smetnjama. Prisilni smještaj u zdravstvenoj ustanovi. Izmjena zakonodavstva. Član 5. stav 1 e) i član 5. stav 4: Nakon što su izvršili radnje klasifikovane kao krađa i pokušaj krađe, podnosioci predstavke nisu osuđeni, jer je utvrđeno da nisu krivično odgovorni, ali im je određeno prisilno zadržavanje u odgovarajućoj ustanovi zbog svojih psihičkih poremećaja (paragrafi 139 i 140) na osnovu zakona donesenog 1930. godine. Žalili su se na odbijanje sudova da ih puste na slobodu nakon što je 2016. godine stupio na snagu novi zakon, prema kojem ovakva djela više ne mogu biti osnov za odluku kojom se nalaže prisilno zadržavanje. - Vidi sudsku praksu o prisilnom zadržavanju lica sa duševnim poremećajima, sažetak sudske prakse o članu 5. stav 1 i 5. stav 1 e) (paragrafi 123-137) uključujući princip pravne sigurnosti i zaštite protiv proizvoljnosti (paragrafi 128-131) i sažetak sudske prakse o članu 5. stav 4 (paragrafi 186 i 187). - Vidi pojašnjenje o (i) vezi između djela koja su počinila lica „poremećenog uma” i zakonitosti njihovog prisilnog smještaja u zdravstvenoj ustanovi koji je uslijedio prema članu 5. stav 1, tačka e) (paragrafi 144-179) ; i (ii) da li okončanje probnog perioda kao uslova za puštanje iz prisilnog smještaja može sam po sebi osujetiti pravo, sadržano u članu 5. stav 4., da se izdejstvuje sudska odluka kojom se nalaže ukidanje zadržavanja ako se isti pokaže nezakonitim (paragrafi 188-198). - U vezi člana 32. Konvencije, vidi također primjenu principa postavljenih u predmetu <i>Radomilja and Others v. Croatia</i> [Veliko vijeće], u pogledu pojma "nove pritužbe" pred Sudom: paragrafi 99-110. Prevod presude Velikog vijeća u predmetu Radomilja I drugi protiv Hrvatske, kao i dodatne analize ovog predmeta dostupne su OVDJE . Nije utvrđena povreda člana 5. Konvencije.

⁵ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

<p>Član 6 stav 2</p>	<p><i>Busuttil v. Malta</i>, br. 48431/18</p> <p>3. juni 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Pretpostavka nevinosti. Podnosilac predstavke, direktor kompanije, proglašen je krivim za neplaćanje poreskih obaveza.</p> <p>Žalio se da je prema njemu primjenjena pretpostavka krivice jer je bio direktor kompanije, uprkos činjenici da je situacija bila skrivena od njega. Prema domaćem zakonu, direktor je odgovoran za svaku radnju koju po zakonu mora izvršiti kompanija.</p> <p>- Vidi postojanje zakonskih pretpostavki u vezi sa direktorom kompanije u finansijskim pitanjima; primjena domaćih pravila o teretu dokazivanja od strane domaćih sudova na način kompatibilan sa načelom pretpostavke nevinosti: paragrafi 49-56.</p> <p>- Vidi i važnost pitanja za državu u pogledu obaveze direktora kompanije da plati relevantne poreze: paragraf 55.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 6. st. 2.</p>
<p>Član 8</p> <p>Član 11</p> <p>Član 14</p>	<p><i>Association ACCEPT and Others v. Romania</i>, br. 19237/16</p> <p>1. juni 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>LGBT. Verbalno zlostavljanje aplikanta na projekciji filma. Podnosioci predstavke su: udruženje koje promoviše interese LGBT osoba i pojedinci koji su prisustvovali projekciji filma koje je organizovalo udruženje, a u kojem se prikazuje istospolna porodica. Slučaj se ticao incidenata u kojima su podnosiocima predstavke verbalno zlostavljali demonstranti koji su se otvoreno protivili istospolnim vezama i koji su u konačnici prekinuli pomenuti događaj, te navoda da vlasti nisu zaštitile pojedinačne podnosiocima predstavke od homofobičnih napada privatnih osoba i da nisu sprovele odgovarajuću istragu.</p> <p>Podnosiocima predstavke je policija kontinuirano nadzirala, doduše iz hodnika izvan sale za projekcije u kojoj se incident dogodio. Između podnosioca predstavke i kontrademonstranata nije došlo do čina fizičke agresije (članovi 3, 8, 11 i 14).</p> <p>- Član 34: Udruženje podnosilac predstavke ne može valjano tvrditi da je direktna ili indirektna žrtva, osim prema članovima 11. i 14.: paragrafi 47, 48, 138, 142 i 143.</p> <p>- Primjenljivost člana 3. i člana 8.: verbalno zlostavljanje bez fizičkog nasilja, i pristup zauzet u pogledu "praga ozbiljnosti" prema članu 3. (paragrafi 53-56) i prema članu 8. Kontra praksa iz predmeta</p>

		<p><i>Identoba and Others v. Georgia</i> i <i>M.C. and A.C. v. Romania</i>, te uporedi sa predmetom <i>R.B. v. Hungary</i>, paragrafi 47, 52.</p> <ul style="list-style-type: none">- Član 14 u vezi sa članom 8 (vidi paragrafe 96 i 97): Neophodna adekvatna zaštita dostojanstva pojedinačnih podnosilaca predstavke od homofobičnih uvreda od strane privatnih lica (paragraf 112); i neophodnost da se provede smisljena istraga o mogućnosti da su diskriminatorni homofobični motivi stajali iza pomenutih radnji: vidi paragrafe 123-126.- Član 14 u vezi sa članom 11 (pojedinačni aplikanti i udruženje podnosilac predstavke, paragrafi 138, 142, 143): Prekid projekcije filma u ovom slučaju predstavljao je miješanje u pravo podnosioca predstavke na "mirno okupljanje" koje uključuje pravo da izaberu vrijeme, mjesto i uslove takvog okupljanja; pozitivne obaveze države u ovom kontekstu: vidjeti paragrafe 138-146.- Član 13: nije potrebno posebno razmatrati ovu pritužbu: vidjeti paragrafe 153-164. <p>Utvrđena povreda člana 14. u vezi člana 8. u pogledu aplikanta pojedinaca. Utvrđena povreda člana 14. u vezi člana 11. u pogledu svih aplikanta.</p>
--	--	---

Sedmični pregled sudske prakse⁶ 7. – 11. juni 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 9 u vezi sa članom 14	<p><i>Ancient Baltic religious association "Romuva" v. Lithuania</i>, br. 48329/19</p> <p>8. juni 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Dodjela statusa državno priznatog vjerskog udruženja.</p> <p>Podnosilac predstavke je netradicionalno vjersko udruženje osnovano prema litvanskom zakonu, koje se žalilo na odbijanje Parlamenta da mu dodjeli status državno priznatog vjerskog udruženja. Ovo odbijanje nije uticalo na njen status pravnog subjekta ili sposobnost da djeluje i praktikuje svoju vjeru: status vjerskog udruženja priznatog od države dao bi mu pravo na niz dodatnih privilegija (paragrafi 120-123).</p> <p>- Vidite "vjersku" prirodu udruženja podnosioca predstavke (paragrafi 115-118), činjenicu da odluke o tome da li da se vjerskim udruženjima dodjeli status državno priznatog udruženja donosi političko tijelo (paragrafi 134-136) i da je, zbog činjenice da osporena odluka ne sadrži nikakvo obrazloženje, Sud cijenio argumente koje su iznijeli narodni poslanici tokom skupštinske rasprave. Vidi i posljedice obaveze države na neutralnost i nepristrasnost u ovom pitanju (paragrafi 143-146), uključujući upućivanje na materijal UN-a (paragraf 143).</p> <p>Utvrđena povreda člana 9. u vezi sa članom 14, te povreda člana 13. Konvencije.</p>
Član 35	<p><i>Savcı Çengel v. Turkey</i> (odluka), br. 30697/19</p> <p>10. juni 2021. (pisani otpravak)</p> <p>Odjel II</p>	<p>Zahtjev za blokadu pristupa članku na internetu. Iscrpljivanje efikasnog pravnog lijeka na domaćem nivou.</p> <p>Predmet se odnosio na hitan zahtjev aplikantice da se blokira pristup novinskom članku objavljenom na internetu, kojeg je smatrala klevetničkim. Domaći sudovi su odbili njen zahtjev smatrajući da je članak od opšteg interesa. Ustavni sud je odbio njenu apelaciju jer je trebala iskoristiti druge oblike pravnih lijekova: prema sudskoj praksi Ustavnog suda, takav izvanredan i hitan pravni lijek (koji rezultira blokadom pristupa web stranici) trebao bi biti ograničen na konkretne objave kojima se očigledno krši pravo na privatni život.</p>

⁶ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

		<p>- Pogledati pitanje iscrpljivanja odgovarajućeg domaćeg pravnog lijeka u ovom specifičnom kontekstu prema članu 35. stav 1. Konvencije: paragrafi 27-44, uključujući polje slobodne procjene država kada obezbjeđuju domaće pravne lijekove za zaštitu prava iz člana 8 (vidjeti paragraf 29).</p> <p>- Konkretno, vidi paragraf 37 o potrebi za hitnim pravnim lijekom, paragraf 40 o potrebi da pravni lijek bude prikladan u odnosu na predmet spora (u ovom predmetu hitni nekontradiktorni postupak ne bi odgovarao suštini zahtjeva) i paragraf 41 u pogledu neophodnog vremenskog ograničenja mjere blokade. Za građansku tužbu koja se konačno traži u ovom slučaju na domaćem nivou, vidi paragrafe 42-43.</p> <p>Nedopustiva aplikacija.</p>
<p>Član 3</p> <p>Član 13</p>	<p><i>Ilievi and Ganchevi v. Bulgaria</i>, br. 69154/11</p> <p>8. juni 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Nečovječno i ponižavajuće postupanje tokom policijske akcije.</p> <p>Aplikanti su dvije porodice koje su tvrdile da su pretrpjele nečovječno i ponižavajuće postupanje tokom nasilne policijske akcije sprovedene u njihovim domovima. Pretresi su odobreni u okviru krivične istrage zbog vršenja protivpravne finansijske djelatnosti i primanja ukradene robe.</p> <p>- Vidi oslanjanje na predmet <i>Bouyid v. Belgium</i> [Veliko vijeće] u ovom specifičnom kontekstu (paragrafi 49, 51, 56 i 61) i kontra praksu iz predmeta <i>Gutsanovi v. Bulgaria</i>, paragraf 53.</p> <p>- U ovom slučaju, prema članu 3 je drugačija situacija osumnjičenih (paragrafi 52-57) i članova njihovih porodica (supruga i punoljetna kćerka, paragrafi 58-62).</p> <p>Utvrđena povreda člana 3 u odnosu na neke aplikante, te povreda člana 13. u odnosu na pet aplikanta.</p>
<p>Član 6 (krivični aspekt)</p>	<p><i>Dijkhuizen v. the Netherlands</i>, br. 61591/16</p> <p>8. juni 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Prisustvo osumnjičenog ročištu.</p> <p>Aplikant, koji je u Peruu bio pritvoren kao osumnjičenik za krivično djelo, nije mogao da se vrati u Holandiju da fizički prisustvuje raspravi u krivičnom predmetu koji je protiv njega vođen pred Apelacionim sudom, kao što je možda želio.</p> <p>- Pitanje je da li se on valjano odrekao prava da prisustvuje ročištu putem videokonferencije. Slučaj u kojem se smatralo da se optuženi valjano odrekao svog prava, iako se predomislio u posljednjem trenutku na kraju ročišta (paragraf 60): paragrafi 51-62.</p>

		<p>- Vidi i upućivanje na Konvenciju UN-a protiv nedozvoljenog prometa drogama i njen uticaj na državu kada je u pitanju obezbjeđivanje fizičkog prisustva aplikanta suđenju (paragraf 55).</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 6. (Krivični aspekt prava na pravično suđenje).</p>
<p>Član 5. stav 3</p>	<p><i>Staykov v. Bulgaria</i>, br. 16282/20</p> <p>8. juni 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Pritvor. Organizovani kriminal.</p> <p>Predmet se uglavnom odnosio na dužinu trajanja pritvora u fazi istrage (skoro 2 godine i 5 mjeseci) u kontekstu organizovanog kriminala i poreskih pitanja koja uključuju pronevjeru fondova EU.</p> <p>- Vidi ocjenu trajanja pritvora u ovom složenom kontekstu (paragrafi 82-108) u vezi sa zdravstvenim stanjem aplikanta (paragrafi 101).</p> <p>- O članu 18 (Granice korištenja ograničenja prava) vidi paragrafe 113-121.</p> <p>- Vidi takođe o članu 41 (Pravično zadovoljenje) paragrafe 124-131, u vezi sa pitanjem pravilno podnesenog „zahtjeva“ za pravično zadovoljenje u skladu sa Poslovníkom Suda (uporedi i suprotstavi sa predmetom <i>Nagmetov v. Russia</i> [Veliko vijeće]) i ulogu aplikantovog zastupnika pred Sudom (paragraf 129).</p> <p>Utvrđena povreda člana 5. stav 3.</p>
<p>Član 11</p>	<p><i>Norwegian Confederation of Trade Unions (LO) and Norwegian Transport Workers' Union (NTF) v. Norway</i>, br. 45487/17</p> <p>10. juni 2021.</p>	<p>(Ne)zakonitost najavljenog štrajka.</p> <p>Slučaj se odnosio na odluku Norveškog Vrhovnog suda da proglasi nezakonitim najavljeni štrajk sindikata koji je planiran kako bi se izvršio pritisak na norvešku podružnicu danske kompanije da pristupi norveškom kolektivnom ugovoru koji se odnosi na radnike u pristaništu. Vrhovni sud se pozvao na zakon o Evropskoj ekonomskoj saradnji (EEA). Sindikati aplikanti su se žalili da je sudska odluka kojom je prijavljeni štrajk proglašen nezakonitim povrijedila njihovo pravo na slobodu udruživanja.</p> <p>- Primjenjivost člana 11 na najavljeni štrajk: vidjeti sudsku praksu u paragrafima 82-87 i upućivanje na presude Evropskog suda pravde i Vrhovnog suda Norveške. Vidi također materijal o pravu EEA i EU.</p>

	Odjel V	<p>- Pitanja koja se odnose na "negativnu" slobodu udruživanja i moguće postojanje i primjena pretpostavke "ekvivalentne" zaštite prema pravu EEA-u (vidi, za pravo EU, predmet <i>Bosphorus Hava Yolları Turizm ve Ticaret Anonim Şirketi v. Ireland</i> [Veliko vijeće]): Sud nastavlja razmatranje predmeta na osnovu toga da se, za potrebe ovog slučaja, pretpostavka iz predmeta <i>Bosphorus</i> ne primjenjuje na pravo EEA-a: paragrafi 99-108.</p> <p>- Vidi ocjenu načina na koji je Vrhovni sud izvršio balansiranje između suprotstavljenih prava kada je donio odluku da se najavljeni štrajk proglasi nezakonitim: paragrafi 109-116, te 119; primarna uloga nacionalnih sudova da tumače i primenjuju domaće pravo, ako je potrebno u skladu sa pravom EU ili EEA: paragraf 118, i polje slobodne procjene država: paragraf 97 i dalje.</p> <p>- Vidi naglasak Suda na slijedeće: (1) Čak i kada sprovode svoje obaveze prema pravu EU ili EEA, države treba da osiguraju da ograničenja prava iz člana 11. ne utiču na bitne elemente slobode sindikata (paragraf 117); i (2) sloboda osnivanja EEA-a nije protuteža osnovnom pravu na slobodu udruživanja, već jedan element, iako važan, kojeg treba uzeti u obzir pri ocjeni proporcionalnosti prema članu 11. stav 2 (paragraf 118).</p> <p>Nema povreda člana 11. Konvencije.</p>
--	---------	---

Sedmični pregled sudske prakse⁷
14. - 18. juni 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 2	<p><i>Kurt v. Austria</i>, br. 62903/15</p> <p>15. juni 2022.</p> <p>Veliko vijeće</p>	<p>Nasilje u porodici sa smrtnom posljedicom. Pozitivne obaveze države.</p> <p>Suprug podnositeljice predstavke je ubio njihovog sina u školi. Žalila se da vlasti nisu uspjeli zaštititi njenu porodicu od njenog nasilnog muža, koji je već optužen za nasilje u porodici i kojem je zabranjen pristup kući.</p> <p>- Pojašnjenje obima i razvoja sadržaja pozitivnih obaveza države iz predmeta <i>Osman</i> u vezi poduzimanja preventivnih operativnih mjera za zaštitu pojedinca čiji je život ugrožen krivičnim djelima drugog pojedinca, <i>Osman v. the United Kingdom</i> [Veliko vijeće], 1998. godine, kako općenito tako i u specifičnom kontekstu nasilja u porodici.</p> <p>- Pozitivne obaveze država u kontekstu nasilja u porodici, uključujući nasilje nad djecom/rodno zasnovano nasilje: paragrafi 161-190.</p> <p>Vidi takođe interakciju člana 2 Konvencije (pravo na život) sa članom 5 (pravo na slobodu i sigurnost). Vidi sažetak principa sudske prakse razvijenih prema članu 5, stavovi b) i c) u kontekstu određivanja preventivnih mjera: paragrafi 183 i dalje, te paragraf 210, kao i druge obaveze država prema Konvenciji, uključujući potrebu da se osigura da policija vrši svoja ovlaštenja na način koji u potpunosti poštuje propisani postupak i druge mjere zaštite, posebno garancije sadržane u članovima 5. i 8., te članu 2. Protokola br. 4. uz Konvenciju.</p> <p>- Vidi takođe paragrafe 110 i 213 (nepotrebno je ispitati preliminarni prigovor Vlade koji se odnosi na pitanje iscrpljivanja domaćih pravnih lijekova).</p> <p>- Vidi takođe međunarodno pravo i praksu, materijalno i uporedno pravo EU, paragrafi 73-101.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 2. Konvencije.</p>

⁷ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

<p>Član 3</p>	<p><i>Sándor Varga and Others v. Hungary</i>, br. 39734/15</p> <p>17. juni 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Kazna doživotnog zatvora.</p> <p>Podnosioci predstavke su se žalili da njihove kazne doživotnog zatvora podliježu postupku pomilovanja tek nakon što odsluže četrdeset godina zatvora.</p> <p>- Član 35. stav 1: (a) novi pristup iscrpljivanju domaćih pravnih lijekova: odbačen je preliminarni prigovor Vlade da bi obraćanje Ustavnom sudu predstavljao efikasan pravni lijek za podnosiocce predstavke (paragrafi 32-35). Vidi načelo sudske prakse prema kojem pravni sistemi obezbjeđuju ustavnu zaštitu osnovnih ljudskih prava i sloboda: paragraf 31; i (b) računanje šestomjesečnog roka kada je riječ o doživotnoj kazni zatvora (kontinuirane situacije): vidjeti paragrafe 38-39.</p> <p>- Ne može se smatrati da postoji mogućnost umanjenja doživotne kazne zatvora određene aplikantima u smislu člana 3.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3. Konvencije.</p>
<p>Član 3 Protokola br. 1</p>	<p><i>Miniscalco v. Italy</i>, br. 55093/13</p> <p>17. juni 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Izbori. Zabrana kandidiranja na regionalnim izborima zbog prethodne krivične osude.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio da mu je zabranjeno da se kandiduje na regionalnim izborima 2013. godine zbog prethodne osude za zloupotrebu položaja, koja je postala pravosnažna 2011. godine. Ova zabrana je izrečena u skladu sa Zakonodavnom uredbom čija je primjena počela početkom 2013. godine, a u kontekstu borbe protiv korupcije.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio da je primjena odredaba ove uredbe na njegovu kandidaturu dovela do toga da mu je određena nova kazna, koja je pravazilazila kazne iz njegove pravosnažne osuđujuće presude iz 2011. godine, te da ista predstavlja retroaktivnu primjenu strožeg krivičnog zakona.</p> <p>- Vidi primjenjivost člana 7 u kontekstu regionalnih izbora: diskvalifikacija od kandidiranja na regionalnim izborima ne može se smatrati, u nacionalnom kontekstu, ekvivalentnom "krivičnoj" sankciji u smislu ovog člana: vidi načela sudske prakse i primjenu kriterija navedenih u predmetu <i>Del Río Prada v. Spain</i> [Veliko vijeće] (paragrafi 62-73), kao i vezu sa članom 6 (krivični aspekt): v. paragrafe 51-62.</p> <p>- Član 3 Protokola br. 1: (1) Primjenjivost ovog člana na diskvalifikaciju osobe od kandidature na regionalnim izborima: paragrafi 76-78; (2) Vidi novinu i specifičnosti ove aplikacije: paragrafi 89-92, a o legitimnom cilju i pitanjima proporcionalnosti, vidjeti paragrafe 85-102.</p>

		Nije utvrđena povreda člana 3 Protokola br. 1 uz Konvenciju.
<p>Član 7</p> <p>Član 3 Protokola br. 1</p> <p>Član 13</p>	<p><i>Galan v. Italy</i> (odluka), br. 63772/16</p> <p>18. maj 2021. (pisani otpravak 17. juni 2021.)</p> <p>Odjel I</p>	<p>Zabrana kandidiranja na izborima. Oduzimanje poslaničkog mandata. Borba protiv korupcije. Predmet se odnosio na oduzimanje aplikantovog poslaničkog mandata u Parlamentu na osnovu nalaza Parlamenta da postoji osnov za nepodobnost obavljanja ove funkcije nakon osude aplikanta za korupciju. Vidi opšti kontekst borbe protiv korupcije (paragrafi 3-7).</p> <p>- Vidi primjenjivost člana 7. u ovom kontekstu i veza sa članom 6 (krivičnopravni aspekt): paragrafi 71-79 (vidi također prethodno obrađen predmet <i>Miniscalco v. Italy</i>, 17. juni 2021.). Primjena kriterija navedenih u predmetu <i>Del Río Prada v. Spain</i> [Veliko vijeće] (paragrafi 83-97): sporna diskvalifikacija od kandidiranja na izborima i smjena sa funkcije izabranog predstavnika u Parlamentu ne može se smatrati, u nacionalnom kontekstu, kao ekvivalent "krivičnoj" sankciji u smislu člana 7. Konvencije.</p> <p>- Član 3. Protokola br. 1: Novina, vidi paragraf 106. Neposredna diskvalifikacija izbornog kandidata od kandidiranja na izborima kao i razrješenje sa poslaničke funkcije: vidjeti paragrafe 110-136.</p> <p>Vidi međunarodne i komparativne materijale koji se odnose na oduzimanje poslaničkog mandata i borbu protiv korupcije (paragrafi 48-61).</p> <p>- Član 13. u vezi odsustva sudskog preispitivanja odluke Parlamenta: vidjeti paragrafe 146-153, uključujući princip podjele vlasti, i vidjeti naročito doprinos sudske prakse u paragrafu 149.</p> <p>Neprihvatljiva aplikacija.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Melike v. Turkey</i>, br. 35786/19</p> <p>15. juni 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Korištenje opcije "Sviđa mi se" na Facebooku. Otkaz radniku. Podnositeljica predstavke, čistačica koja je u relevantno vrijeme bila zaposlena u Ministarstvu obrazovanja, otpuštena je bez prava na otpremninu, na osnovu zakonskih odredbi koji se primjenjuju na zaposlenike Ministarstva, jer je kliknula na dugme „Sviđa mi se“ ispod raznih članaka na Facebooku koje su objavile treće strane.</p>

		<p>Sadržaj objavljenih članaka se sastojao, između ostalog, od žestoke političke kritike navodnih represivnih praksi vlasti, poziva i ohrabrenja na demonstracije u znak protesta protiv te prakse, te izražavanja ogorčenja.</p> <p>Podnositeljicu predstavke je otpustio njen poslodavac, na osnovu odluke disciplinske komisije (u čijem sastavu je bio i predstavnik Ministarstva), a ona je svoj otkaz osporila pred sudovima za radne odnose. Sud je smatrao da sadržaj koji joj se „svidao“ ne može biti obuhvaćen slobodom izražavanja i da bi vjerovatno narušio mir i spokoj na radnom mjestu.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sud prvi put ispituje ograničenja političkog izražavanja zaposlenih na društvenim mrežama, a posebno ovog oblika izražavanja (korištenje opcije „Sviđa mi se“). - Slučaj ispitan sa aspekta pozitivnih obaveza države: vidjeti paragrafe 38-40. - Vidi paragraf 44 za ovaj specifičan oblik onlajn izražavanja na društvenim medijima (opcija "Sviđa mi se" na Facebooku). - Obim slobode izražavanja i granica slobodne procjene države u takvom kontekstu (paragrafi 45-55). Vidi u paragrafima 47 i 48 rezime relevantne sudske prakse o pojmu rasprave u "opštem interesu" prema Konvenciji, te razliku između dužnosti zaposlenika i državnih službenika. <p>Vidi paragrafe 49 i 50 o slobodi izražavanja na Internetu; paragrafe 51-53 o specifičnosti sadašnjeg konteksta; i paragraf 54 o ekstremnoj strogosti izrečene kazne.</p> <p>Utvrđena povreda člana 10.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Ömür Çağdaş Ersoy v. Turkey</i>, br. 19165/19</p> <p>15. juni 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Stepen zaštite ugleda političara.</p> <p>Nekadašnji premijer Turske je uložio pritužbu protiv podnosioca predstavke, studenta, zbog njegovih izjava datih tokom obraćanja na skupu podrške studentima koji su privedeni u policiju jer su protestovali zbog posjete premijera.</p> <p>Podnosiocu predstavke je određeno da plati novčanu kaznu primjenom odredaba krivičnog zakona. Sud je, između ostalog, primjetio upotrebu uvredljivih izraza u odnosu na premijera poput izraza „kao bijesan pas“. Odlučio je da odgodi izricanje domaće presude.</p>

		<p>- Pitanje stepena zaštite ugleda političara, jer je Krivični zakonik državnim službenicima pružao veći stepen zaštite od drugih lica u pogledu otkrivanja informacija ili mišljenja o njima. Međutim, u ovom kontekstu, pružanje povećane zaštite putem posebnog zakona o uvredama, po pravilu, nije bilo u skladu sa duhom Konvencije: vidjeti paragraf 58. Poređenje premijera sa „psom“: vidjeti paragrafe 56-57 i paragraf 61 (lični napad). Izricanje krivične sankcije, čak i novčane kazne i odgoda izricanja presude, vidi paragrafe 59-60.</p> <p>- Član 34: podnosilac predstavke je i dalje „žrtva“ uprkos suspenziji izricanja presude (paragraf 24) i postojanje „miješanja“ države u prava aplikanta (paragraf 40). Vidi također sažetak relevantne sudske prakse.</p> <p>Utvrđena povreda člana 10.</p>
<p>Član 8</p>	<p><i>Y.S. and O.S. v. Russia</i>, br. 17665/17</p> <p>15. juni 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Međunarodna otmica djeteta. Povratak djeteta u zonu vojnog sukoba.</p> <p>Prva podnositeljica predstavke, ruska državljanica, udala se za ukrajinskog državljanina i nastanila se u Ukrajini. Nakon rođenja njihove kćerke (druga podnositeljica predstavke), prva podnositeljica predstavke napustila je svog muža i kćerku, uz održavanje određenih kontakata sa kćerkom.</p> <p>Podnositeljica predstavke je 2016. odvela kćerku u Rusiju bez pristanka oca i nikada se nije vratila. Otac je podnio ruskim sudovima u skladu s Haškom konvencijom o građanskopravnim aspektima međunarodne otmice djece, zahtjev za povratak djeteta u očevu kuću koja se nalazila u zoni sukoba u istočnoj Ukrajini (paragrafi 84 i 88). Uspio je sa zahtjevom.</p> <p>- Majka ima pravo da podnese aplikaciju u ime svoje kćerke: paragraf 57.</p> <p>- Međunarodna otmica djece i Haška konvencija: povratak otetog djeteta prema Haškoj konvenciji u zonu vojnog sukoba (novina) i postojanje “ozbiljnog rizika” za dijete u slučaju povratka u smislu člana 13 (b) Haške konvencije u ovom specifičnom kontekstu (paragrafi 79-100, a posebno paragrafi 94-99).</p> <p>- Odluka da se tuženoj Vladi odredi privremena mjera prema pravilu 39 Poslovnika Suda u ovakvom kontekstu (paragrafi 107-108).</p>

		Utvrđena povreda člana 8.
<p>Član 3</p> <p>Član 34</p>	<p><i>Barovov v. Russia</i>, br. 9183/09</p> <p>15. juni 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Zlostavljanje u pritvoru od strane policijskih službenika. Dužina istrage. Osjećaj nekažnjivosti.</p> <p>Predmet se odnosio na istragu o zlostavljanju podnosioca predstavke dok je bio u policijskom pritvoru i na činjenicu da su policijski službenici, oglašeni krivim, oslobođena krivične odgovornosti prema odredbi Krivičnog zakonika i kažnjeni uslovnom kaznom zatvora po drugim odredbama, više od dvanaest godina nakon njihovih krivičnih djela, te činjenicu da nikada nisu disciplinski odgovarali.</p> <p>- Status žrtve (član 34) sa procesnog aspekta: podnosilac predstavke i dalje može tvrditi da je "žrtva" uprkos činjenici da su mu domaći sudovi u parničnom postupku dosudili naknadu za nerazumno trajanje krivičnog postupka zbog njegovog zlostavljanja: vidi paragrafe 30 i 45.</p> <p>- Proceduralna obaveza prema članu 3: U okolnostima slučaja, država je kod policijskih službenika podstakla osjećaj nekažnjivosti i nekritički stav prema njihovim djelima: vidi paragrafe 39-44.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3. Konvencije.</p>

Sedmični pregled sudske prakse⁸
21. – 25. juni 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 6	<p><i>Dodoja v. Croatia</i>, br. 53587/17</p> <p>24. juni 2021.</p> <p>Odjel I</p> <p>Prevod presude dostupan OVDJE</p>	<p>Inkriminirajući iskazi svjedoka koje odbrana ne može osporiti.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio da je osuđen na veću kaznu zbog iskaza kojeg je policiji dao saoptuženi u istom predmetu, a koji je u međuvremenu pobjegao i kojem se sudi u odsustvu (član 6. st. 1. i 3 d)). Krivični aspekt prava na pravično suđenje.</p> <p>Novina: Primjena kriterijuma iz predmeta <i>Schatschaschwili v. Germany</i> [Veliko vijeće] (paragraf 32) na slučaj u kojem podnosilac predstavke ne osporava svoju osudu kao takvu, već težinu kazne koja mu je izrečena.</p> <p>Opšta načela o prihvatanju neprovjerenih inkriminirajućih iskaza svjedoka u krivičnom postupku, a koji se primjenjuju u slučajevima kada se pritužba na ishod postupka fokusira na činjenične okolnosti relevantne za težinu kazne: paragrafi 33-49.</p> <p>Utvrđena povreda člana 6. st. 1. i 3. tačke (d) Konvencije.</p>
Član 3	<p><i>Khachaturov v. Armenia</i>, br. 59687/17</p> <p>24. juni 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Izručenje. Uticaj zdravstvenog stanja lica na sam postupak izručenja.</p> <p>Podnosilac predstavke, ruski državljanin armenskog porjekla, izručen je iz Armenije u Rusiju gde je protiv njega bio u toku krivični postupak. Tvrdio je da je njegovo veoma loše zdravstveno stanje značilo da nije bio sposoban za stvarni transfer (bilo vazduhom ili kopnom). Njegova nesposobnost za putovanje je medicinski potvrđena.</p> <p>- Uticaj zdravstvenog stanja na sam postupak izručenja i relevantni principi koji se primenjuju u ovoj specifičnoj situaciji, vidjeti paragrafe 88-91. Vidi posebno medicinske dokaze (paragrafi 92-94); informacije koje su uzete u obzir u ocjeni Suda, uključujući uvjeravanja ruskih vlasti i važnost postojanja relevantnog domaćeg pravnog okvira i procedure: vidjeti paragrafe 99 i dalje.</p>

⁸ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

		<p>- Vidi takođe u vezi člana 35. stav 3.: odbijanje navoda o zloupotrebi prava na pojedinačnu predstavku u pogledu ispoljavanja frustracije zastupnika podnosioca predstavke zbog činjenice da Vlada, uprkos tome što posjeduje medicinsko mišljenje koje direktno podržava žalbe podnosioca predstavke, nije isto dostavila u postupku pred Sudom: paragrafi 72-75.</p> <p>Postojalo bi kršenje člana 3. Konvencije ako bi odluka o izručenju podnosioca predstavke Rusiji bila izvršena, a da armenske vlasti nisu procijenile, u skladu s tom odredbom, rizik s kojim bi se suočio tokom njegovog transfera u svjetlu informacija o njegovom zdravstvenom stanju.</p>
<p>Član 1 Protokola br 1</p> <p>Član 34</p>	<p><i>Imeri v. Croatia</i>, br. 77668/14</p> <p>24. juni 2021.</p> <p>Odjel I</p> <p>Prevod presude dostupan OVDJE</p>	<p>Zaštita imovine. Prelazak granice. Oduzimanje neprijavljenog novca.</p> <p>Predmet se odnosio na oduzimanje iznosa u stranoj valuti koju podnosilac predstavke, norveški državljanin, nije prijavio prilikom prelaska hrvatsko-slovenske granice. Podnosilac predstavke u ovom predmetu je tvrdio da oduzeti novac nije pripadao samo njemu (vidi stoga 'status žrtve' prema članu 34).</p> <p>- Pitanje zakonitosti i proporcionalnosti. Vidi paragrafe 69-94 i upućivanje na pravo Evropske unije (EU), paragraf 72. Vidi relevantni evropski materijal: paragrafi 40-48.</p> <p>Član 41: Ponavljanje domaćeg postupka smatra se najprikladnijim oblikom obeštećenja za materijalnu štetu: vidjeti paragrafe 98-101.</p> <p>Utvrđena povreda člana 1. Protokola br. 1 uz Konvenciju.</p>
Član 6	<p><i>Hasáliková v. Slovakia</i>, br. 39654/15</p> <p>24. juni 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Krivični postupak protiv optuženih sa lakšim intelektualnim smetnjama.</p> <p>Krivični aspekt prava na pravično suđenje. Podnosilac predstavke ima lakši oblik intelektualnog invaliditeta. Osuđena je za ubistvo i izrečena joj je kazna od petnaest godina zatvora. Ona se posebno požalila da tokom krivičnog postupka koji je vođen protiv nje nisu izvršena nikakva prilagođavanja zbog njenog psihičkog stanja.</p> <p>- Obim obaveza vlasti u ovom pogledu kada je u pitanju optuženi sa lakšim intelektualnim smetnjama: vidjeti posebno paragrafe 66-73.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 6. st 1 I 3 Konvencije.</p>

<p>Član 6</p>	<p><i>Ballıktaş Bingöllü v. Turkey</i>, br. 76730/12</p> <p>22. juni 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Brisanje zakonskih posljedica osude.</p> <p>Slučaj se odnosio na specifičnu vrstu postupka u turskom pravnom sistemu u kojem je odbijen zahtjev podnositeljice predstavke za uklanjanje zakonskih ograničenja proizašlih iz njene osude zbog navodne greške u izračunavanju datuma njenog uslovnog puštanja na slobodu. Kako njena građanska prava nisu vraćena na vrijeme, njena prijava za radno mjesto istraživača asistenta na javnom univerzitetu je odbijena. Podnositeljica predstavke se žalila da joj je uskraćen pristup sudu zbog pretjerano formalističkog ispitivanja njenog zahtjeva od strane domaćih sudova, što je zauzvrat imalo značajne negativne posljedice po njen privatni i profesionalni život.</p> <p>- Član 8: Primjena pristupa zasnovanog na posljedicama iz predmeta <i>Denisov v. Ukraine</i> [Veliko vijeće], u ovom vrlo specifičnom kontekstu budućeg zapošljavanja. Vidi paragrafe 54-62, uključujući razliku napravljenu primjenom “načela isključenja” iz predmeta <i>Gillberg v. Sweden</i> [Veliko vijeće].</p> <p>- Član 6 (građanski aspekt): Primjenjivost ovog člana na postupke koji se tiču provjere ispunjenja uslova za restituciju određenih prava kojih je podnositeljica predstavke bila lišena zbog svoje krivične osude: vidi sažetak relevantne sudske prakse, paragrafi 48 -51.</p> <p>- Da li su domaći sudovi počinili očiglednu grešku u procjeni: vidi naročito sažetak sudske prakse paragrafi 75-77.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 6. Konvencije.</p>
<p>Član 2, 3, 8, 13 i 14</p> <p>Član 38</p>	<p><i>Adzhigitova and Others v. Russia</i>, br. 40165/07 i 2593/08</p> <p>22. juni 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Provođenje vojne operacije. Navodi o rasnoj motiviranosti poduzetih radnji.</p> <p>Podnosioci predstavke (126 ruskih državljana) su se žalili na nasilnu vojnu operaciju izvedenu u njihovom selu protivno njihovim pravima prema članovima 2, 3, 8 i članu 1 Protokola br. 1 i na diskriminaciju na osnovu njihove avarske nacionalnosti (član 14).</p> <p>- Vidi o teretu dokazivanja (dokazi i utvrđivanje činjenica), paragrafi 172 i 176 u vezi sa vjerodostojnošću audio snimka nepoznatih muškaraca.</p> <p>- Vidi nedostatak odgovornosti države za djela ilegalne naoružane grupe obučene kao vojno osoblje: paragrafi 174-178, te 254.</p>

		<p>- Vidi u vezi procesnih kršenja člana 2., važnu humanitarnu dimenziju pitanja nestalih osoba: paragraf 194.</p> <p>- Vidite pravilo o šest mjeseci u vezi nepostojanja efikasne istrage: paragrafi 209-213 i presedane koje treba uzeti u obzir.</p> <p>- Vidi u vezi člana 3., duševne patnje uzrokovane nestankom rođaka podnosioca predstavke: paragrafi 226 i 227, propust vlasti da obrate pažnju na odgovornost vojnog osoblja (nekažnjavanje): paragraf 223, i životni uslovi u improvizovanom kampu (nema opšte obaveze davanja finansijske pomoći za određeni životni standard): paragrafi 233-234.</p> <p>- Član 14. u vezi sa članovima 2., 3. i 8. (navodna rasna diskriminacija): paragrafi 269-279.</p> <p>- Vidi takođe prema članu 38. Konvencije, nepoštivanje obaveze države da obezbjedi sve neophodne objekte: paragrafi 152-159.</p> <p>Utvrđeno da tužena država nije ispunila svoje obaveze iz člana 38. Konvencije. Utvrđena je povreda člana 2., člana 3., člana 8., člana 13. u vezi člana 3., te povreda člana 14. u vezi sa članom 3. u odnosu na određene aplikante. Nije utvrđena povreda člana 1. Protokola br. 1, kao ni povreda člana 14. u vezi sa članovima 2., 8. ili člana 1. Protokola br. 1 uz Konvenciju.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Erkizia Almandoz v. Spain</i>, br. 5869/17 22. juni 2021. Odjel III</p>	<p>Nepostojanje govora mržnje. Predmet se odnosio na učešće podnosioca predstavke, javne političke ličnosti, na ceremoniji odavanja počasti bivšem članu terorističke organizacije ETA i njegovoj krivičnoj osudi za javno branjenje terorizma (jedna godina zatvora i sedam godina nepodobnosti za obavljanje političkih funkcija).</p> <p>- Kriteriji koje treba primjeniti (predmet <i>Perinçek v. Switzerland</i> [Veliko vijeće]) i pristup pojmu „govor mržnje“ prema Konvenciji: paragrafi 40-51. Vidi i paragraf 49 u pogledu konstatacija da Sud nije mogao pratiti ocjenu domaćeg suda.</p> <p>Utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>

<p>Član 10</p>	<p><i>Hurbain v. Belgium</i>, br. 57292/16</p> <p>22. juni 2021.</p> <p>Odjel III</p> <p>Upućen predmet Velikom vijeću</p>	<p>Anonimizacija novinskih članaka. Pravo na zaborav.</p> <p>Podnosilac predstavke je glavni urednik novina. Požalio se na zahtjev da anonimizira, na osnovu "prava na zaborav", arhiviranu verziju članka objavljenog dvadeset godina ranije, koji sadrži ime vozača za kojeg je prijavljeno da je 1994. godine izazvao nesreću sa smrtnom posljedicom. Vozač je bio osuđen, odslužio je kaznu i rehabilitovan je 2006. godine.</p> <p>Novine su 2008. godine napravile elektronsku verziju svoje arhive od 1989. nadalje (uključujući i gorepomenuti članak), koja je postala slobodno dostupna na web stranici.</p> <p>- Što se tiče ocjene zakonitosti uplitanja, a posebno pitanja predvidivosti, vidi posebno paragrafe 85-87.</p> <p>- Što se tiče pitanja proporcionalnosti, pogledajte sažetak principa sudske prakse koji treba primijeniti u ovom vrlo specifičnom kontekstu (online medijske arhive) u paragrafima 90-105, 109-110, 115-117, 120, 122, 127, 129; i izjavu Suda o obimu obaveza medija prema Konvenciji u tom pogledu, vidi paragraf 134. Uporedite sa predmetom <i>M.L. and W.W. v. Germany</i>.</p> <p>- Vidi takođe relevantni evropski materijal, paragrafi 40-51 i upućivanje Suda na Evropski sud pravde, paragraf 120.</p> <p>Nema povrede člana 10.</p>
<p>Član 3</p> <p>Član 8</p> <p>Član 34</p>	<p><i>R.B. v. Estonia</i>, br. 22597/16</p> <p>22. juni 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Svjedočenje djece.</p> <p>Predmet se odnosio na krivičnu istragu o navodima o seksualnom zlostavljanju djeteta od strane oca. Propust istražitelja da četverogodišnje dijete posavjetuje o njenoj obavezi da govori istinu i njenom pravu da ne svjedoči protiv oca doveo je do isključenja njenog svjedočenja i oslobađanja njenog oca za seksualno zlostavljanje odlukom Vrhovnog suda.</p> <p>Članovi 3 i 8: Pravila krivičnog postupka o svjedočenju djeteta i razlika između djece i odraslih svjedoka: paragrafi 85-104. Vidi upućivanje na relevantna pravila i principe međunarodnog prava o prikupljanju i čuvanju dokaza od djece, kao i na neobavezujuće instrumente organa Vijeća Evrope (paragrafi 84, 88, 99, 102).</p>

		<p>Član 34: Status žrtve. Iako je podnositeljica predstavke dobila presudu u svoju korist u naknadnom parničnom postupku u vezi sa starateljstvom i pravima na kontakt (kojim je utvrđeno da je dijete seksualno zlostavljao njen otac), u takvom kontekstu, zaštita koja je pružena u parničnom postupku nije dovoljna: paragrafi 59-61.</p> <p>Vidi takođe međunarodne i evropske materijale: paragrafi 42-53.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3 i 8.</p>
<p>Član 8</p>	<p><i>S.W. v. the United Kingdom</i>, br. 87/18</p> <p>22. juni 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Optužbe za nedolično ponašanje socijalnog radnika tokom suđenja iznesene od strane sudije.</p> <p>Podnositeljica predstavke je bila socijalni radnik i žalila se na optužbe za nedolično profesionalno ponašanje koje je iznio sudija Porodičnog suda tokom rasprave za utvrđivanje činjenica na kojoj je svjedočila kao profesionalni svjedok.</p> <p>Nalazi su proslijeđeni lokalnim vlastima u kojima je podnositeljica predstavke radila i njen ugovor je raskinut. Podnositeljica predstavke se posebno žalila da nije primila obavještenje o nalazima Porodičnog suda sve do usmene presude saopštene na kraju njenog svjedočenja, te da su po nalogu sudije njegovi negativni nalazi dostavljeni lokalnim vlastima u kojima je podnositeljice predstavke radila i nadležnim stručnim tijelima, a da joj nije data prilika da ih adresira tokom rasprave.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Primjenljivost člana 8 (ugled): vidi paragrafe 46 i 47 i posebno uticaj kritike sudije na sposobnost podnosioca predstavke da se bavi profesionalnom aktivnošću koju je izabrala. - Zaštita prava iz člana 8. osoba koje svjedoče pred sudijom i proces donošenja odluka koji rezultira miješanjem u prava iz ovog člana: vidjeti sažetak sudske prakse u vezi s članom 8 u specifičnom kontekstu sudskog postupka, i njegova primjena u predmetu, paragrafi 61-63. - Član 13: vidi paragraf 72: iako je nacionalni sud jasno zaključio da je postupak u kojem je sudija došao do njegovih kritika bio „očigledno nepravedan” i da je prekršio „član 8 i/ili običajno pravo”, malo je vjerovatno da će podnosilac predstavke utvrditi odsustvo dobre vjere kod sudije. <p>Utvrđena povreda člana 8., te člana 13. u vezi sa članom 8. Konvencije.</p>

Sedmični pregled sudske prakse⁹
28. juni – 2. juli 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 8	<p><i>Lesław Wójcik v. Poland</i>, br. 66424/09</p> <p>1. juli 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Bračne posjete u zatvoru. Pravo na porodični život.</p> <p>Podnosilac predstavke, osuđen na kaznu zatvora, tražio je bračne posjete dok je bio u zatvoru. Više od dvije godine mu nije odobrena nikakva posjeta bez nadzora sa suprugom u privatnoj sobi uprkos nekoliko zahtjeva.</p> <p>- Član 35. stav 1: odluke da se ne odobre bračne posjete na određeni datum smatraju se nizom trenutnih i izolovanih odbijanja; samo pravni lijek koji može da obezbjedi blagovremeno ispravljanje sporne situacije može se smatrati adekvatnim i djelotvornim: vidjeti paragrafe 83-93.</p> <p>- Član 8 (bračne posjete kao nagrade): Sažetak relevantne sudske prakse: vidjeti paragrafe 113 i dalje, a posebno principe postavljene u paragrafu 121: član 8 ne može se tumačiti kao isključivanje sistema podsticaja koji se daje zatvorenicima kao nagrada za dobro ponašanje. Procjena da li su odbijanja vlasti da odobre bračne posjete bila proizvoljna ili očigledno nerazumna: paragrafi 125-134.</p> <p>- Član 12: nema posebnih pitanja koji se trebaju razmotriti u okviru ovog člana.</p> <p>- Vidi takođe upućivanje na međunarodni materijal: paragrafi 119 i 120.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 8.</p>
Član 4. Protokola br. 7	<p><i>Matijašić v. Croatia</i> (odluka), br. 38771/15</p>	<p>Načelo <i>ne bis in idem</i>. Sigurnost saobraćaja. Zabrana upravljanja motornim vozilima.</p> <p>Podnosiocu predstavke je izrečena novčana kazna za prebrzu vožnju u prekršajnom postupku i tri kaznena boda su dodata njegovoj dozvoli u tri odvojena navrata. Nakon toga mu je zabranjeno da upravlja svim motornim vozilima. Domaći sud je naveo da ta mjera nije bila kazna, već samo posljedica nakupljanja previše kaznenih poena u zakonom propisanom roku.</p>

⁹ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

	<p>8. juni 2021. (pisani otpravak 1. juli 2021.)</p> <p>Odjel I</p>	<p>- Princip <i>ne bis in idem</i> u kontekstu Uredbe o sigurnosti saobraćaja: Priroda zabrane vožnje prema članu 6 (krivični aspekt) ili članu 4 Protokola br. 7 (paragrafi 25-26), sistem kaznenih bodova i neophodnost da države obezbjede bezbjednost u saobraćaju: paragrafi 34-38 (vidjeti i predmet <i>Nicolae Virgiliu Tănase v. Romania</i> [Veliko vijeće]).</p> <p>- Vidi i uporedne podatke (paragrafi 15 i 33).</p> <p>Nedopustiva aplikacija.</p>
<p>Član 8</p>	<p><i>Hájovský v. Slovakia</i>, br. 7796/16</p> <p>1. juli 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Istraživačko novinarstvo i zaštita privatnog života. Objava privatnih informacija bez saglasnosti.</p> <p>Nakon objavljivanja anonimnog oglasa u cilju pronalaženja surogat majke, podnositeljica predstavke je postala predmetom televizijskog priloga istraživačke novinarko koja je tajno snimala njihove zajedničke susrete dok se pretvarala da je potencijalna surogat majka. Nakon toga je uslijedilo objavljivanje, u štampi i na internetu, članka koji je sadržavao informacije o privatnim stvarima podnositeljice predstavke, kao i njene fotografije bez njenog pristanka. Iako je uspješno pokrenula tužbu protiv nacionalne televizije, tužba koju je pokrenula protiv izdavača novina je odbijena.</p> <p>- Potreba da se pronađe ravnoteža između zaštite privatnog života i slobode izražavanja štampe i objavljivanja fotografija privatne osobe u velikom formatu čiji je identitet već otkriven u televizijskom prilogu uz pomoć skrivene kamere (tajno novinarstvo). Vidi principe sudske prakse primjenjene u ovom specifičnom kontekstu, paragraf 33 i dalje.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8.</p>
<p>Članovi 2 i 3</p>	<p><i>Ünsal and Timtik v. Turkey</i> (odluka), br. 36331/20</p> <p>8. juni 2021. (pisani otpravak 1. juli 2021.)</p>	<p>Uslovi pritvora. Štrajk glađu zatvorenika tokom pandemije COVID-19.</p> <p>Slučaj se ticao kompatibilnosti uslova pritvora sa zdravstvenim stanjem pritvorenika s obzirom na štrajk glađu tokom pandemije COVID-19 i upravljanje situacijom od strane vlasti kako se zahtijeva članovima 2 i 3 (paragrafi 34-41). Sud ESLJP-a je pozvao podnosiocce predstavke da prekinu štrajk glađu.</p> <p>- Podnosioci predstavke su prebačeni iz zatvora u bolnicu; jedna podnositeljica predstavke umrla je od posljedica njenog štrajka glađu. Oni su kategorički odbili pregled i liječenje, nisu se povinovali</p>

	Odjel II	pozivu Suda da obustave štrajk glađu i da sarađuju sa zdravstvenim institucijama koje su im pružale liječenje i pomoć. Nedopustiva aplikacija.
Član 10	<i>Yezhov and Others v. Russia</i> , br. 22051/05 29. juni 2021. Odjel III	Javni protesti. Podnosioci predstavke su učestvovali u javnom protestu protiv vladine politike i bili su krivično gonjeni i osuđeni zbog zauzimanja kancelarija Ministarstva zdravlja i socijalnog razvoja u Moskvi. - Izostanak individualne ocjene činjenica u vezi svakog od podnosilaca predstavke. Okružni sud je smatrao antivladinu retoriku podnosilaca predstavke neprihvatljivom ili čak krivičnom i kaznio ih je zbog te političke poruke, što je u suprotnosti sa obavezom nacionalnih vlasti iz člana 10 da ostanu neutralni u pogledu legitimnih političkih gledišta i da ne odvrćaju druge od kritike vladine politike: vidi paragrafe 33-35. Izricanje sankcija za ponašanje u vezi sa protestom koje uključuje kaznu zatvora: paragraf 36. Utvrđena povreda člana 10. Konvencije.
Član 6 Član 10	<i>Association BURESTOP 55 and Others v. France</i> , br. 56176/18 i 5 druga 1. juli 2021. Odjel V	Zaštita životne sredine. Pristup podacima pod kontrolom javnog organa. Kvalitet podataka. Slučaj se odnosio na udruženja za zaštitu životne sredine koja su se protivila planiranom industrijskom geološkom skladištenju visokoradioaktivnog i dugotrajnog radioaktivnog otpada. Oni su tužili Nacionalnu agenciju za upravljanje radioaktivnim otpadom, tražeći naknadu štete prouzrokovane nedostavljanjem tačnih i pouzdanih obaveznih javnih informacija u skladu sa Zakonom o životnoj sredini. Njihove tužbe su odbačene/odbijene, jedna zbog nepostojanja <i>locus standi</i> udruženja, a pet drugih u meritumu. - Član 6 (građanski aspekt): za primjenu ovog člana vidjeti paragrafe 57-60; i zvanično odobreno pravo NVO-u na pristup sudu u oblasti zaštite životne sredine: vidjeti paragrafe 70-72. - Primjena člana 10 (pravo na primanje informacija, vidi paragraf 75): Primijenjeni kriteriji iz predmeta <i>Magyar Helsinki Bizottság v. Hungary</i> [Veliko vijeće], ne na odbijanje zahtjeva za

		<p>informacije, već na spor o adekvatnosti/pouzdanosti datih informacija: vidjeti paragrafe 78 i 89, a posebno paragrafe 84 i 85. O ulozi nevladinih organizacija vidi paragraf 88.</p> <p>- Pravo nevladinih organizacija, čiji je cilj zaštita životne sredine, na tačne i pouzdane informacije o rizicima po životnu sredinu koje izdaje javni organ i na kontradiktorni postupak pred nacionalnim sudovima za reviziju sadržaja i kvaliteta datih informacija: vidjeti paragrafe 107 - 116, a posebno paragrafe 108, 109 i 115.</p> <p>- Vidi takođe međunarodne i EU materijale: paragrafi 42-47.</p> <p>Utvrđena povreda člana 6. st. 1. Konvencije. Nije utvrđena povreda člana 10.</p>
--	--	--

Sedmični pregled sudske prakse¹⁰
5. – 9. juli 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 8	<p><i>M.A. v. Denmark</i>, br. 6697/18</p> <p>9. juli 2021.</p> <p>Veliko vijeće</p>	<p>Spajanje porodica. Migranti. Nova pitanja.</p> <p>Predmet se odnosio na trogodišnju odgodu spajanja podnosioca predstavke sa porodicom, nametnutu 2016. godine u skladu sa danskim zakonom, zbog statusa privremene zaštite kojeg je uživao.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio na odluku vlasti kojom mu je odbijen zahtjev za privremeno spajanje porodice sa suprugom na osnovu toga što nije imao boravišnu dozvolu prema članu 7(3) Zakona o strancima u prethodne tri godine.</p> <p>- Sud je prvi put razmatrao da li je, i u kojoj mjeri, nametanje zakonskog perioda čekanja na spajanje porodice osobama koje uživaju status supsidijarne ili privremene zaštite u skladu sa članom 8. Konvencije (paragraf 130).</p> <p>- Vidi, posebno, specifikaciju polja slobodne procjene koja se daje državama u tom pogledu (paragrafi 161-163) i proceduralne standarde za obradu zahtjeva za spajanje porodice, kao i suštinske kriterije za njihovu procjenu: paragrafi 128 i dalje; neophodnost individualne procjene interesa jedinstva porodice u svjetlu konkretne situacije dotičnih lica: paragrafi 191-193. Priliv migranata i član 3 (vidi paragrafe 145-146).</p> <p>- Vidi sažetak sudske prakse u vezi sa spajanjem porodice: paragrafi 134 i dalje (i nedostatak smjernica za domaće sudove u ranijoj sudskoj praksi: paragraf 192); za relevantne međunarodne i evropske i komparativne materijale, vidjeti paragrafe 36-69, 151 i dalje.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8. Konvencije.</p>

¹⁰ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

<p>Član 3</p> <p>Član 4 Protokola br. 4</p> <p>Član 13</p>	<p><i>D.A. and Others v. Poland,</i> br. 51246/17</p> <p>8. juli 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Zabrana kolektivnog protjerivanja stranaca. Podnosioci predstavke – državljani Sirije - su tvrdili da su im poljske vlasti, na poljsko-bjeloruskoj granici, u više navrata uskratile mogućnost podnošenja zahtjeva za međunarodnu zaštitu.</p> <p>- Član 3: Vidi paragrafe 44-70, uključujući i pitanje da li su podnosioci predstavke, kada su se predstavljali u više navrata na poljskoj granici, izrazili želju da podnesu zahtjeve za međunarodnu zaštitu ili su izrazili bilo kakav strah za sopstvenu sigurnost.</p> <p>- Član 4 Protokola br. 4 (Zabrana kolektivnog protjerivanja stranaca): paragrafi 78-84, i vidi predmet <i>M.K. and Others v. Poland.</i></p> <p>- Član 13 (Pravo na djelotvoran pravni lijek): paragrafi 89-90.</p> <p>- Član 34 (Poljska nije ispoštovala privremenu mjeru koju je Sud odobrio podnosiocima predstavke prema pravilu 39 Poslovnika Suda): paragrafi 96-101.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3., člana 4. Protokola br. 4., kao i povreda člana 13. u vezi sa navedenim članovima.</p>
<p>Član 4 Protokola br. 4</p> <p>Član 13</p>	<p><i>Shahzad v. Hungary,</i> br. 12625/17</p> <p>8. juli 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Migranti. Novo pitanje. Podnosilac predstavke je zajedno sa još jedanaest pakistanskih državljana ušao u Mađarsku na neovlašćen način tako što je prorezao rupu u ogradni na granici između Mađarske i Srbije. Presretnut je nekoliko sati kasnije.</p> <p>Predmet se odnosio na mjeru “privođenja i pratnje” uvedenu Zakonom o državnim granicama Mađarske, koji je ovlastio mađarsku policiju da strane državljane koji ilegalno borave na teritoriji Mađarske udalji na vanjsku stranu mađarske granične ograde (na granici sa Srbijom) bez donošenja ikakve odluke.</p> <p>- Član 4. Protokola br. 4: Zabrana kolektivnog protjerivanja stranaca (a) Prihvatljivost aplikacije: Mađarske vlasti su podnosioca predstavke podvrgle „protjerivanju“ u smislu te odredbe uprkos činjenici da podnosilac predstavke nije protjeran direktno na teritoriju</p>

		<p>druge države, već u pojas zemljišta koje je pripadalo Mađarskoj – odnosno zemljišta između granične ograde i stvarne granice između Mađarske i Srbije: paragrafi 45-52.</p> <p>(b) Procjena da li bi nedostatak pojedinačne odluke o deportaciji mogao biti opravdan samim ponašanjem podnosioca predstavke: vidjeti paragrafe 60-68. Vidi predmet <i>N.D. and N.T. v. Spain</i> [Veliko vijeće].</p> <p>- Član 13 (Pravo na djelotvoran pravni lijek): vidi paragrafe 75-79.</p> <p>Utvrđena povreda člana 4. Protokola br. 4., kao i povreda člana 13. u vezi sa članom 4. Protokola br. 4.</p>
<p>Član 6</p>	<p><i>Maestri and Others v. Italy</i>, br. 20903/15 i 3 druga</p> <p>8. juli 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Garancije za pravičnost suđenja pred apelacionim sudovima – krivični postupak</p> <p>Podnosioci predstavke su zajedno sa drugim licima bili involvirani u krivične postupke koji se odnose na zloupotrebu sistema EU kvota za mlijeko.</p> <p>- Vidi sažetak sudske prakse o garancijama datim prema članu 6 pred krivičnim apelacionim sudovima, odricanjima, ličnom učešću na ročištima, svjedocima i procesnim obavezama krivičnih sudova: paragrafi 37 i dalje.</p> <p>Utvrđena povreda člana 6. st. 1. Konvencije (pravo na pravično suđenje - krivični aspekt).</p>
<p>Član 6</p> <p>Član 8</p>	<p><i>Falzarano v. Italy</i> (odluka), br. 73357/14</p> <p>15. juni 2021. (pisani opravak 8. juli 2021.)</p> <p>Odjel I</p>	<p>Razgovori između advokata i porodice lica protiv kojeg se vodi krivični postupak.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio da su presretnuti razgovori sa njegovom porodicom u zatvoru sadržavali elemente prethodnih razgovora između njegove porodice i njegovog advokata u vezi sa krivičnim postupkom koji je u toku.</p> <p>Snimak je korišten tokom njegovog suđenja. Tvrdio je da su ovi razgovori bili zaštićeni kao profesionalna tajna, ali bezuspješno, uglavnom zato što se radilo o razgovorima između njegovog advokata i trećih strana.</p> <p>- Član 8 (privatni život): vidjeti paragrafe 23-40 i, posebno, procjenu predvidivosti mješanja, paragrafi 32-35; i pitanje proporcionalnosti: paragrafi 36-40.</p>

		<p>- Član 6 (krivični aspekt): paragrafi 42-47 o međudjelovanju između članova 8. i 6. Konvencije.</p> <p>Nedopustiva aplikacija.</p>
<p>Član 6</p> <p>Član 13</p> <p>Član 1 Protokola br. 1</p>	<p><i>Titan Total Group S.R.L. v. the Republic of Moldova,</i> br. 61458/08</p> <p>6. juli 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Isplata duga. Neizvršenje pravosnažnih sudskih odluka.</p> <p>Predmet se u suštini odnosio na neizvršenje odluka kojima je državno preduzeće obavezano da izvrši isplatu duga kompaniji podnosioca predstavke.</p> <p>- Status "žrtve" prema članu 34: da li kompanija koja je pravni sljednik kompanije koja je direktno pogođena neisplatom duga uživa status "žrtve" prema Konvencije: paragraf 62.</p> <p>- Član 6 (dužina građanskog postupka): Izvršni postupak: obračun perioda koji treba uzeti u obzir: vidi paragrafe 72-80 i specifičnu situaciju dužine postupka u vezi sa periodom od nešto više od jedne godine: paragrafi 82 i 84.</p> <p>- Član 13 (efikasan pravni lijek): vidjeti paragrafe 89-91 u vezi djelotvornosti i dužine postupka na osnovu sudske prakse koja se odnosi na član 6.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 6. st. 1, člana 1. Protokola br. 1., te člana 13.</p>
<p>Član 3</p> <p>Član 1. Protokola br. 1</p>	<p><i>Kasilov v. Russia,</i> br. 2599/18</p> <p>6. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Jemstvo.</p> <p>U toku krivičnog postupka, podnositelj predstavke je pušten uz jemstvo, nakon što je položio veliku sumu novca (23.590 EUR). Nakon prvostepene presude kojom je osuđen na kaznu zatvora, zadržan je u pritvoru. Žalio se da je novac, ipak, zadržan i vraćen tek kada je njegova presuda postala pravosnažna, tj. nakon donošenja presude po žalbi.</p> <p>- Primjena člana 1. Protokola br. 1: vidjeti paragraf 46. Kršenje zasnovano na nedostatku „legitimnog cilja u opštem interesu“: paragrafi 48-52.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3, te člana 1. Protokola br. 1. uz Konvenciju.</p>

<p>Član 2</p> <p>Član 3</p>	<p><i>Abdulkhonov v. Russia</i>, br. 35012/10</p> <p>6. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Prekomjerna upotreba sile tokom policijske akcije.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio da je teško ranjen kao posljedica prekomjerne upotrebe sile od strane policije, te da su ga vlasti spriječile da dobije neophodnu medicinsku pomoć i nisu uspjele efikasno istražiti stvar.</p> <p>Vidi relevantne opšte principe izložene u predmetu <i>Bouyid v. Belgium</i> [Veliko vijeće] u vezi testa kojeg treba primjeniti u kontekstu medicinske pomoći: paragraf 113.</p> <p>Utvrđena povreda materijalnog i procesnog aspekta člana 2., te povreda procesnog aspekta člana 3.</p>
<p>Član 8</p> <p>Član 14</p>	<p><i>A.M. and Others v. Russia</i>, br. 47220/19</p> <p>6. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Novina u sudskoj praksi. Transrodne osobe. Psihološko zdravlje i razvoj djece.</p> <p>Prvi podnosilac predstavke je transrodna žena, koja je prošla kroz medicinsku i pravnu tranziciju s muškarca na ženu. Ostali podnosioci predstavke su njena djeca, koja su rođena prije tranzicije podnosioca predstavke. Domaći sudovi su podnositeljici predstavke ograničili roditeljska prava i lišili je kontakta sa njenom djecom zbog promjene spola i navodnog negativnog uticaja na djecu, njihovo psihološko zdravlje i razvoj, kada je komunicirala s njima i davala informacije o njenoj tranziciji.</p> <p>- Član 34: <i>Locus standi</i> podnosioca predstavke da podnese predstavku i u ime svoje djece: spor oko prava na održavanje kontakta sa djecom koji se vodi između podnosioca predstavke i majke djece, pri čemu ova potonja ima puno starateljstvo nad djecom, vidjeti paragrafe 42 i 43.</p> <p>- Član 8: Relevantni principi i njihova primjena u ovom novom kontekstu: vidjeti paragrafe 52, 53, 56, te paragrafe od 54 do 61. Situacija u kojoj postoji nedostatak naučnog istraživanja: vidi posebno paragrafe 54, 55 i 57.</p> <p>- Član 8 u vezi sa članom 14: paragrafi 74-85, a posebno paragraf 76 (razlika u tretmanu podnositelja predstavke kao transrodne osobe u odnosu na roditelje čiji je rodni identitet odgovarao određenom spolu pri rođenju); činjenica da domaći sudovi nisu izvršili svoju ocjenu u skladu sa ustaljenom domaćom praksom koja se ogleda u tumačenju Vrhovnog suda (paragrafi 77-79). Uporediti sa predmetom <i>Salgueiro da Silva Mouta v. Portugal</i>, 1999. godine.</p> <p>- Vidi takođe relevantni međunarodni materijal: paragrafi 33-40, i podnesci trećih strana koji su pomenuti u obrazloženju Suda.</p>

		Utvrđena povreda člana 8., te povreda člana 14. u vezi sa članom 8.
<p>Član 14</p> <p>Član 8</p>	<p><i>Gruba and Others v. Russia</i>, br. 66180/09 i 3 druga</p> <p>6. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Diskriminacija. Pravo na roditeljsko odsustvo.</p> <p>Predmet se odnosio na razliku u ostvarivanju prava na roditeljsko odsustvo između policajaca i policajki.</p> <p>Prema domaćem zakonu, žensko i muško policijsko osoblje ima pravo na tri godine roditeljskog odsustva radi brige o svojoj maloljetnoj djeci: međutim, za policajce to je uvjetovano da su njihova djeca ostala bez majčinskog staranja.</p> <p>- Razlika u tretmanu između muškog i ženskog policijskog osoblja: paragrafi 75-90. Nema odricanja od prava da ne budete izloženi diskriminaciji na osnovu spola: paragraf 81.</p> <p>Utvrđena povreda člana 14. u vezi sa članom 8. u odnosu na sve aplikante, te povreda člana 6. st. 1 u odnosu na jednog aplikanta.</p>
<p>Član 7</p> <p>Član 10</p>	<p><i>Norman v. the United Kingdom</i>, br. 41387/17</p> <p>6. juli 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Novo pitanje. Otkrivanje informacija o novinarskom izvoru na osnovu sporazuma između novina i policije.</p> <p>Podnosilac predstavke koji je u relevantno vrijeme bio zatvorski službenik, prenosio je novinaru tabloida, u višegodišnjem periodu, informacije o zatvoru u kojem je radio u zamjenu za novac. Njegov identitet su otkrili novinari na osnovu sporazuma o otkrivanju informacije koji je sklopljen između novinske kuće i policije. Podnosilac predstavke je kasnije osuđen za nedolično ponašanje u javnoj službi i osuđen je na dvadeset mjeseci zatvora.</p> <p>- Član 10. (Sloboda davanja informacija): pravo da se bude zaštićen kao novinarski izvor.</p> <p>(i) prvi put je Sud ispitao odgovornost države u kontekstu sporazuma koji je sklopljen između novina i policije za otkrivanje informacija o novinarskom izvoru, bez postojanja sudske naredbe za otkrivanje identiteta podnosioca predstavke: paragrafi 75-77;</p> <p>(ii) razlozi za krivično gonjenje i osudu podnosioca predstavke bili su relevantni i dovoljni: vidi posebno snažan javni interes za održavanje povjerenja javnosti u zatvorsku službu;</p> <p>i</p>

		<p>(iii) podnosilac predstavke nije tvrdio pred Sudom da je djelovao kao zviždač; paragrafi 86-90.</p> <p>- Član 7: Slučaj u kojem su, s obzirom na konkretne činjenice, krivično gonjenje i osuda za nedolično ponašanje na javnoj funkciji mogli biti predvidljivi (čak i ako je osporeno ponašanje takođe predstavljalo i disciplinski prekršaj): paragrafi 59 i dalje, a posebno paragrafi 68 i 70.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 7, niti povreda člana 10. Konvencije.</p>
<p>Član 6</p>	<p><i>Berlizev v. Ukraine</i>, br. 43571/12</p> <p>8. juli 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Primanje mita. Policijsko podstrekavanje.</p> <p>Slučaj se posebno odnosio na član 6. i krivičnu osudu podnosioca predstavke za krivično djelo primanje mita nakon navodnog policijskog podstrekavanja i podmetanja označenog novca u njegovoj kancelariji.</p> <p>- Navod o policijskom podstrekavanju: Podnosilac predstavke nije mogao da podnese valjani prigovor o agentu provokatoru (uporedite sa prethodnim slučajevima): vidjeti paragrafe 45-46.</p> <p>- Razgovor podnosioca predstavke tajno snimljen bez prethodnog sudskog ovlašćenja bio je u suprotnosti sa domaćim zakonom i članom 8. Konvencije, te globalnom pravičnosti krivičnog postupka: vidjeti paragrafe 51-55.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8. Konvencije.</p>
<p>Član 2.</p> <p>Član 14.</p>	<p><i>Tkheldze v. Georgia</i>, br. 33056/17</p> <p>8. juli 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Nasilje u porodici. Sistemski propust. Navodi o nemarnom postupanju policijskih službenika.</p> <p>Kćerku aplikantice je kontinuirano zlostavljao njen partner, zbog čega se ona više puta žalila policiji. Nasilje u porodici je na kraju završilo njenim ubistvom od strane partnera i njegovim samoubistvom.</p> <p>Aplikantica je podnijela nekoliko neuspješnih i/ili neodgovorenih krivičnih prijava tražeći da se otvori istraga o navodnom nemaru policijskih službenika koji su se bavili nasiljem u porodici njene kćerke.</p> <p>- Nedovoljno uvažavanje fenomena diskriminacije žena na domaćem nivou, koji se ispituje prema članu 2 (pravo na život) u vezi sa članom 14 (zabrana diskriminacije), vidi paragraf 47. Pitanje o načinu primjene postojećeg odvrćajućeg mehanizma od strane organa za provođenje</p>

		<p>zakona/neaktivnost policije u ovom slučaju smatra se sistemskim propustom: paragrafi 52-57 uključujući reference na nekoliko uglednih međunarodnih tijela za monitoring.</p> <p>- Hitna potreba da se sprovede značajna istraga da li su diskriminacija na osnovu spola i pristrasnost takođe bili motivirajući faktor iza navodne neaktivnosti policije: paragrafi 58-60.</p> <p>Utvrđena povreda člana 2. u materijalnom i procesnom aspektu, u vezi sa članom 14. Konvencije.</p>
--	--	---

Sedmični pregled sudske prakse¹¹
12. – 16. juli 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 80 Pravila suda	<i>N.A. v. Finland</i> , br. 25244/18 13. juli 2021. Odjel I	Revizija ranije presude Suda zbog zloupotrebe prava na podnošenje predstavke. Sud je utvrdio povredu Konvencije zbog protjerivanja oca aplikantice i njegove smrti u Iraku (<i>presuda iz novembra 2019.</i> godine). Nakon toga, Vlada je navela da sumnja da su dokumenti u vezi sa smrću aplikantice oca falsifikovani i da je on živ u Iraku. - Zahtjev za reviziju presude na osnovu primjene člana 80 Poslovnika Suda: Vladin zahtjev podnjet u skladu sa materijalnim i procesnim zahtjevima iz Pravila 80: vidjeti paragrafe 9-11. - Presuda Suda od 14. novembra 2019. je ukinuta: vidi paragrafe 14-17, a aplikacija je odbijena kao zloupotreba prava na pojedinačnu predstavku prema članu 35. stav 3. (a) Konvencije.
Član 1. Protokola br. 1	<i>Yel and Others v. Turkey</i> , br. 28241/18 13. juli 2021. Odjel II	Eksproprijacija. Praktične i efikasne mjere zaštite. Podnosioci predstavke su bili suvlasnici zemljišta koje je potopljeno vodom iz brane hidroelektrane. Predmet se odnosio na hitne postupke eksproprijacije koji su vođeni i okončani na osnovu odluka Vijeća ministara. Izvršenje ovih odluka su prvobitno bile predmet odlaganja, nakon čega ih je Vrhovni upravni sud proglasio ništavim. - Član 1. Protokola br. 1: Podnosioci predstavke su uspješno koristili odgovarajuće domaće pravne lijekove, ali bez konkretnih korisnih efekata zbog niza događaja nakon hitne eksproprijacije. O značaju praktičnih i efikasnih mjera zaštite, a ne teoretskih i iluzornih pogledajte paragrafe 86-100. Utvrđena povreda člana 1. Protokola br. 1. uz Konvenciju.
Član 8	<i>Khachatryan and Konovalova v. Russia</i> , br. 28895/14	Boravišna dozvola. Pravo na porodični život: Podnosilac predstavke je državljanin Armenije i dugogodišnji migrant u Rusiji, gdje su on i drugi podnosilac predstavke živjeli kao porodica sa svojim djetetom. Prethodni zahtjevi za obnovu njegove boravišne dozvole bili su uspješni.

¹¹ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

	<p>13. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Žalio se na odbijanje ruskih vlasti da mu obnove boravišnu dozvolu, iz formalnih proceduralnih razloga, jer nije na vrijeme dostavio traženo ljekarsko uvjerenje.</p> <p>- Vidi uslove iz člana 8 za pravičan proces donošenja odluka: paragrafi 26-30.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8.</p>
<p>Član 6</p>	<p><i>Ali Riza v. Switzerland</i>, br. 74989/11</p> <p>13. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Arbitražni postupak. Pravo na pristup sudu. Pravo na pravično suđenje (građanskopravni aspekt).</p> <p>Podnosilac predstavke je profesionalni fudbaler koji je potpisao ugovor na određeno vrijeme sa turskim klubom. Njegova žalba odnosila se na spor sa njegovim bivšim klubom iz turske lige. Njegova prethodna aplikacija (<i>Ali Riza and Others v. Turkey</i>) dovela je do nalaza o povredi člana 6. u pogledu nezavisnosti i nepristrasnosti Arbitražnog komiteta Turske fudbalske federacije (TFF).</p> <p>Odluka Turskog arbitražnog komiteta bila je konačna i izvršna. Podnosilac predstavke je nastavio sa žalbom Sudu za sportsku arbitražu (CAS) sa sjedištem u Lozani (Švicarska), koji je odlučio da nema nadležnost da razmatra slučaj. Tu odluku je potvrdio švajcarski federalni vrhovni sud.</p> <p>- Arbitražni postupak u dvije države članice: vidjeti paragrafi 82 i 83.</p> <p>- Pravo na pristup sudu: paragrafi 85-98 i propust da se održi ročište u ovom konkretnom arbitražnom postupku, vidi naročito paragrafe 115-119 i posebno predmetno pitanje.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 6.</p>
<p>Član 8</p>	<p><i>Fedotova and Others v. Russia</i>, br. 40792/10</p> <p>13. juli 2021.</p>	<p>Registracija istospolnih zajednica. Pravo na privatni život i porodični život.</p> <p>Predmet se odnosio na odbijanje zahtjeva da se registruju obavijesti o braku podnosioca predstavke, koji su istospolni parovi. Žalili su se da nemaju načina da obezbjede pravni osnov za svoju vezu, jer im je bilo nemoguće da stupe u brak ili bilo koju drugu formalnu zajednicu.</p>

	<p>Odjel III</p> <p>Napomena: Presuda nije konačna. Predmet proslijeđen Velikom vijeću.</p>	<p>- Pogledajte odgovor na Vladin argument da većina rusa ne odobrava istospolne zajednice (pristup pravima za manjine ne može zavisiti od činjenice da li je manjinska grupa prihvaćena od većine, paragraf 52) i široko polje slobodne procjene ostavljeno državama pri izboru najprikladnijeg oblika registracije istospolnih zajednica uzimajući u obzir njihov specifični društveni i kulturni kontekst: paragrafi 51-56.</p> <p>- Vidi takođe materijal Vijeća Evrope: paragrafi 26-28.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8.</p>
<p>Član 5. stav 4</p>	<p><i>Bah v. the Netherlands</i> (odluka), br. 35751/20</p> <p>22. juni 2021. (pisani otpravak 15. juli 2021.)</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Deportacija. Lično prisustvo ročištu. COVID 19.</p> <p>Član 5. stav 4 (lično prisustvo ročištu). Podnosilac predstavke, državljanin Gvineje, stavljen je u imigracioni pritvor 2. marta 2020. s ciljem njegove deportacije, a nakon odbijanja njegovog zahtjeva za azil.</p> <p>Ročište u predmetu podnosioca predstavke održano je u prvim sedmicama izolacije od pandemije Covid-19, kada centri za imigracije nisu bili spremni da poštuju potrebnu udaljenost od 1,5 metara u sobama za tele i video konferencije.</p> <p>Žalio se da nije saslušan lično ili putem tele ili videokonferencije. Njegova žalba, koja se smatrala hitnom, razmotrena je 19. marta 2020., a ročište je održano putem telekonferencije preko njegovog advokata: vidi paragrafe 37-45.</p> <p>Nedopustiva aplikacija.</p>
<p>Član 1 Protokola br. 1</p>	<p><i>Todorov and Others v. Bulgaria,</i> br. 50705/11 i 6 drugih</p> <p>13. juli 2021.</p>	<p>Oduzimanje imovinske koristi stečene krivičnim djelom.</p> <p>Predmet se odnosio na zapljenu imovine podnosioca predstavke, za koju se vjeruje da predstavlja imovinsku korist stečenu krivičnim djelom.</p> <p>- Pravo na imovinu: Vidi rekapitulaciju relevantne sudske prakse: paragrafi 179-199. U ovom slučaju, pogledajte potrebnu procjenu koju treba da izvrše domaći sudovi u vezi s proporcionalnošću oduzimanja imovine: paragrafi 215 i 216 i upućivanje na stav Vrhovnog suda Bugarske, paragrafi 212 i 213 i pravo EU: paragraf 214.</p>

	Odjel IV	<p>- Primjenjivost člana 6. stav 2, člana 7. i člana 4. Protokola br. 7, na domaće postupke oduzimanja imovine pred građanskim sudovima nakon krivičnih osuda podnosilaca predstavke: vidjeti paragrafe 287-308.</p> <p>- Član 41 (materijalna šteta): u svjetlu prirode utvrđene povrede, ponavljanje domaćeg postupka i preispitivanje stvari na nacionalnom nivou bi u principu predstavljalo odgovarajuće sredstvo za otklanjanje povrede: paragrafi 320-324.</p> <p>Utvrđena povreda člana 1. Protokola br. 1 uz Konvenciju.</p>
--	----------	---

Sedmični pregled sudske prakse¹²
19. – 23. juli 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 8	<i>Zoltán Varga v. Slovakia</i> , br. 58361/12, 25592/16 i 27176/16 20. juli 2021. Odjel I	<p>Rad obavještajnih službi. Nadzor, prikupljanje i dugotrajno čuvanje podataka.</p> <p>Pravo na privatni život. Podnosilac predstavke, bivši policajac koji radi sa uticajnom finansijskom grupacijom, žalio se na operaciju nadzora koju je 2005. i 2006. sprovela nacionalna obavještajna služba.</p> <p>- Član 35. stav 1: Iscrpljivanje domaćih pravnih lijekova u pogledu kontinuiranog čuvanja spornog materijala pribavljenog nadzorom: paragrafi 115-120 i, posebno, princip izložen u paragrafu 117.</p> <p>- Član 8: Ocjena obima ovlaštenja obavještajne službe koja sprovodi nadzorne operacije; jasnoće primjenjivih pravila u vezi nadležnosti i kvalitete procedura za implementaciju postojećih pravila; kao i dugotrajno čuvanje prikupljenog materijala: paragrafi 146-173, uključujući nedostatke izdatih naredbi koje je prethodno utvrdio Ustavni sud Slovačke.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8.</p>
Član 6	<i>Reczkowicz v. Poland</i> , br. 43447/19 22. juli 2021. Odjel I	<p>Disciplinski postupci. Reorganizacija Vrhovnog suda i pravo na „zakonom osnovan tribunal“.</p> <p>Član 6 (građanskopravni aspekt): Predmet se odnosio na pritužbe advokata da Disciplinska komisija poljskog Vrhovnog suda, koja je odlučivala u njenom predmetu, nije bila „sud osnovan zakonom“ i da nije bio nepristrasan i nezavistan.</p> <p>Ona se posebno žalila da je Disciplinsko vijeće, jedno od dva novoformirana vijeća Vrhovnog suda, bilo sastavljeno od sudija koje je imenovao predsjednik države na preporuku Nacionalnog savjeta sudstva (“NSJ”), organa ustanovljenog ustavom Poljske, koji štiti nezavisnost sudova i sudija.</p> <p>Vidi primjenu testa u tri koraka formulisanog u predmetu Velikog vijeća <i>Guðmundur Andri Ástráðsson v. Iceland</i> (paragrafi 216-282).</p>

¹² Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

		<p>Postupak za imenovanje sudija koji, kao i u ovom slučaju, otkriva neprikladan uticaj zakonodavne i izvršne vlasti na imenovanje sudija sam po sebi je nespojiv sa članom 6. stav 1. Konvencije (paragraf 276). Vidi takođe međunarodne i evropske materijale: paragrafi 126-176.</p> <p>Utvrđena povreda člana 6. stav 1.</p>
<p>Član 5</p>	<p><i>Akgün v. Turkey</i>, br. 19699/18</p> <p>20. juli 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Pritvor.</p> <p>Podnosilac predstavke je bivši policajac. Žalio se na pritvor koji mu je bio određen zbog sumnje da je bio član terorističke organizacije tokom vanrednog stanja.</p> <p>Jedini dokaz bila je njegova upotreba određene aplikacije za razmjenu poruka (šifrirani komunikacijski alat poznat kao ByLock), za koju se pretpostavljalo da je koriste isključivo članovi navedene organizacije u svrhe interne komunikacije, u nedostatku drugih dokaza ili informacija (paragraf 178).</p> <p>- Član 5. stav 1 (c): vidi paragrafe 151 do 184. Standard „razumne sumnje“ koji se zahtjeva članom 5 i pitanje dokazne vrijednosti upotrebe privatne šifrovane aplikacije za razmjenu poruka: vidjeti naročito principe izložene u paragrafima 167, 173, 179; vidi i paragrafe 169-174 u vezi sa datumom određenom za procjenu dokaza koji se razmatraju prema članu 5. stav 1 (c); i relevantnost konteksta: vidjeti paragraf 184.</p> <p>- Član 5. stav 4: Ni podnosilac predstavke, ni njegov advokat nisu imali dovoljno znanja o suštini ovih dokaza, dostupnih isključivo tužilaštvu, a koji su bili od ključne važnosti za osporavanje pritvora. Za poređenje sa prethodnim slučajevima: vidjeti paragrafe 198-206, i obrazloženje prema članu 15. Konvencije.</p> <p>Utvrđena povreda člana 5. st. 1, 3 i 4.</p>
<p>Član 2 Protokola br. 7</p>	<p><i>Y. B. v. Russia</i>, br. 71155/17</p> <p>20. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Pravo na žalbu u krivičnim stvarima.</p> <p>Predmet se odnosio na osuđujuću krivičnu presudu donesenu u odsustvu aplikanta na koju se nije mogla uložiti žalba. Vidi paragrafe 40-45 i, posebno, princip izložen u paragrafu 44.</p> <p>Vidi i paragrafe 32-37 o članu 35. stav 1 (iscrpljivanje domaćih pravnih lijekova): propust relevantnih organa da u svom dopisu aplikantu navedu primjenjivi postupak za osporavanje njihove odluke.</p>

		Utvrđena povreda člana 2. Protokola br. 7.
Član 6	<p><i>Loquifer v. Belgium</i>, br. 79089/13 i 2 druga</p> <p>20. juli 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Suspenzija članstva u Visokom savjetu sudstva. Privremena mjera zbog krivične prijave.</p> <p>Član 6. (građanski aspekt): podnosilac predstavke, član Visokog savjeta sudstva, koja nije sudija, izabrana na četvorogodišnji mandat sa mogućnošću obnavljanja, bila je sprečena da obavlja svoje dužnosti nakon što je protiv nje podignuta krivična prijava, sve do konačne odluke. Žalila se da nije imala pravni lijek kojim bi mogla osporiti navedenu suspenziju.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Primjenljivost člana 6 (građanski aspekt) na privremenu mjeru u toku krivične istrage u svjetlu <i>Eskelinen</i> kriterija: vidjeti paragrafe 32-40 i, posebno, paragraf 38. - Pristup sudu i teret dokazivanja: paragrafi 63 i 64. <p>Utvrđena povreda člana 6. stav 1.</p>
Član 3 Član 13	<p><i>D v. Bulgaria</i>, br. 29447/17</p> <p>20. juli 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Vraćanje turskog državljanina sa bugarske granice.</p> <p>Podnosilac predstavke, bivši novinar turskog lista, ilegalno je ušao u Bugarsku i uhapsila ga je granična policija, koja ga je vratila u Tursku. Tvrdio je da nisu razmatrali njegove lične prilike u kontekstu uslova koji su vladali nakon pokušaja državnog udara, a posebno mjera poduzetih protiv novinara u vezi sa vanrednim stanjem.</p> <p>Član 3 i član 13: Negativni slučaj/međunarodnu zaštitu nije izričito zatražila izbjeglica koja pokušava pobjeći od puča: Da li je podnosilac predstavke obavijestio bugarske vlasti o svojim strahovima da će biti podvrgnut zlostavljanju u suprotnosti sa članom 3. ako se vrati u Tursku: vidi posebno paragrafe 118, te 123 do 128 u vezi sa značajem prevodioca tokom razgovora sa policijom i činjenicom da izbjeglica nije spomenula termin „azil“.</p> <p>Kratka objašnjenja koja je dao treba posmatrati u kontekstu političke situacije u Turskoj u relevantno vrijeme: vidjeti naročito paragrafe 127, 128, te 131 do 135 u vezi sa zaključkom koji se može izvesti iz brzog vraćanja novinara, 24 sata nakon njegovog hapšenja na granici, čineći raspoložive pravne lijekove nedjelotvornim u praksi i stoga nedostupnim.</p>

		<p>Vidi takođe sažetak relevantne sudske prakse prema članu 3 i članu 13: paragrafi 108-116.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3. i člana 13. Konvencije.</p>
<p>Član 3</p> <p>Član 13</p>	<p><i>Polgar v. Romania</i>, br. 39412/19</p> <p>20. juli 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Pravni lijek za naknadu štete. Uslovi pritvora.</p> <p>Slučaj se ticao uslova pritvora u rumunskim zatvorima i efikasnosti domaćih pravnih lijekova, posebno građanskog pravnog lijeka u vezi sa naknadom štete, nakon pilot-presude <i>Rezmiveş and Others v. Romania</i>.</p> <p>- Član 3: uslovi pritvora i postojanje "kontinuirane situacije" u smislu sudske prakse Suda: paragraf 52.</p> <p>- Član 13 i član 3: Procjena djelotvornosti novouvedenog pravnog lijeka u pogledu naknade štete, kako u pogledu neadekvatnih uslova pritvora, tako i uslova transporta. U principu, dovoljno da se ispravi navodna povreda, nakon što podnosilac predstavke više nije bio u pritvoru: vidjeti paragrafe 77-99, te paragraf 108.</p> <p>Upućivanje na veliki broj primjera sudske prakse i nalaza domaćih sudova koje je dostavila tužena država.</p> <p>- Član 46: Procjena koraka koje su preduzele nacionalne vlasti da smanje problem prenatrpanosti zatvora nakon pilot presude: paragrafi 101-108.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3., te člana 13. u vezi sa članom 3. Konvencije.</p>
<p>Član 8</p> <p>Član 9</p>	<p><i>Polat v. Austria</i>, br. 12886/16</p> <p>20. juli 2021.</p> <p>Odjel IV</p>	<p>Obdukcija.</p> <p>Podnosilac predstavke je žena muslimanske vjeroispovijesti. Slučaj se ticao obdukcije njene mrtve novorođene bebe uprkos njenim prigovorima na vjerskoj osnovi; i obim dužnosti bolnice da otkrije dovoljno informacija o obavljenoj obdukciji i vađenju organa.</p> <p>- Članovi 8 i 9: Propisi o provođenju obdukcije u državnim bolnicama i pitanje da li bliskim rođacima umrlog, i u kojim slučajevima, treba dati pravo prigovora na obdukciju iz razloga koji se odnose na privatni život i religiju kada interesi javnog zdravstva jasno zahtijevaju takvu mjeru (potrebno provođenje testa uravnoteženja): paragrafi 80-91.</p>

		<p>- Član 8: Primjenjivost člana 8. na pitanje prava na pristup informacijama koje se odnose na nečiji privatni i/ili porodični život i dužnost otkrivanja informacija koje se odnose na obdukciju: vidjeti paragrafe 93-95. Marljivost i razboritost koji se traže od bolničkog osoblja u trenutnoj situaciji i kontekstu: vidjeti paragrafe 105-120.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8. i 9. Konvencije.</p>
Član 8	<p><i>Azer Ahmadov v. Azerbajjan</i>, br. 3409/10</p> <p>22. juli 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Prisluškivanje telefona.</p> <p>Član 8 (privatni život i prepiska): Slučaj se odnosio na prisluškivanje telefona novinara u kontekstu krivične istrage povodom uboda nožem jednog od njegovih kolega. Žalio se, naime, da naredba za provođenje tajnog nadzora ne sadrži izričito njegovo ime i da je mjera odobrena samo u odnosu na njegovog kolegu.</p> <p>- Vidjeti paragrafe 63-74, a posebno 71 u vezi sa nedostatkom pravne osnove u skladu sa Konvencijom za presretanje telefonskih razgovora.</p> <p>Utvrđena povreda člana 8. Konvencije.</p>
Član 3 Član 5	<p><i>M.D. and A.D. v. France</i>, br. 57035/18</p> <p>22. juli 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Migracije. Zaštita djece sa samohranim roditeljem.</p> <p>Slučaj se odnosio na administrativni pritvor majke i njene četveromjesečne kćerke do odluke o njihovom transferu u Italiju, zemlju koja je odgovorna za razmatranje njihovog zahtjeva za azil, prema Uredbi „Dablin III“.</p> <p>- Član 3: Vidi specifičnost situacije: beba i njena majka koja doji u pritvoru nekoliko dana: paragrafi 64-71 i posebno 70 i 71.</p> <p>- Član 5: Zaštita pritvorene djece migranata sa samohranim roditeljem, a posebno zakonitost administrativnog pritvora bebe: paragrafi 84-103.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3, te člana 5. st. 1 i 4.</p>

<p>Član 10</p>	<p><i>Gachechiladze v. Georgia</i>, br. 2591/19</p> <p>22. juli 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Oglašavanje. Korištenje istorijskih/kulturnih/religijskih ličnosti na ambalaži.</p> <p>Podnositeljica predstavke, poduzetnica, proizvođača je kondome sa različitim dizajnom na ambalaži. Četiri njena dizajna postala su predmet prekršajnog postupka, jer su predstavljali neetičko oglašavanje po Zakonu o oglašavanju. Kažnjena je novčanom sankcijom (otprilike 165 eura), a naloženo joj je da prestane koristiti i širiti sporne dizajne, te da opozive sporne proizvode koji su već distribuirani.</p> <p>- Neetičko oglašavanje koje uključuje nekoliko simbola: pogledajte obim slobodne procjene država u pogledu brendova: vidjeti paragrafe 54-55. „Izraz“ podnositeljice predstavke ne treba tretirati kao da je napravljen isključivo u komercijalnom kontekstu. U okolnostima u kojima je poruka o pitanjima od javnog interesa barem djelimično bila uključena, polje slobodne procjene dato domaćim sudovima je nužno bilo uže u poređenju sa situacijama koje se tiču isključivo komercijalnog govora. Upotreba svetaca i istorijskih/kulturnih/religijskih ličnosti na ambalaži; i satira, umjetnički izraz i upotreba simbola na ambalaži: paragrafi 56-63 i pojašnjenje sudske prakse.</p> <p>- Vidi takođe kriterijum “bez značajnih negativnih posljedica” prema članu 35. stav 3. b) u ovoj situaciji (skromna novčana sankcija zajedno sa mjerama u vezi sa poslovanjem): iako podnositeljica predstavke nije podnijela detaljan finansijski račun, imajući u vidu sveobuhvatnu prirodu osporene mjere, nije prihvaćeno da su one imale beznačajan uticaj na nju: vidjeti paragrafe 38-41.</p> <p>Utvrđena povreda člana 10.</p>
<p>Član 3</p> <p>Član 13</p>	<p><i>E.H. v. France</i>, br. 39126/18</p> <p>22. juli 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Novo pitanje. Azil. Djelotvornost pravnih lijekova.</p> <p>Slučaj se odnosio na povratak podnosioca predstavke u Maroko koji je tvrdio da je u opasnosti od tretmana suprotnog članu 3. zbog svog saharskog porijekla/njegovog aktivizma u podršci saharskom cilju.</p> <p>- Član 3: Novina (paragraf 136). Vidi paragrafe 127-147.</p> <p>- Član 13. u vezi sa članom 3. (tražioci azila i djelotvornost pravnih lijekova): Nakon predmeta <i>Gebremedhin [Gaberamadhien] v. France</i> i <i>I.M. v. France</i>, u kojima je utvrđeno kršenje člana 13. uzetog zajedno sa članom 3, zakonodavno tijelo je izvršilo zakonske izmjene potrebne za pravilno izvršenje tih presuda.</p>

		<p>Postojanje djelotvornih pravnih lijekova, sa suspenzivnim dejstvom, za osporavanje povratka tražioca azila, koji je saslušan i, uprkos kratkim rokovima, uživao je garancije za iznošenje svojih tvrdnji: vidjeti paragrafe 174-179 za sažetak opštih principa i paragrafe 180-207 i, posebno, princip izložen u paragrafu 195 <i>in fine</i>.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 3., niti povreda člana 13. u vezi sa članom 3.</p>
<p>Član 3 Član 5</p>	<p><i>Badalyan v. Azerbajjan</i>, br. 51295/11</p> <p>22. juli 2021.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Zlostavljanje u pritvoru. Osnov za invalidninu.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio da su ga azerbejdžanske snage uhapsile blizu granice između Armenije i Azerbejdžana i držale u zatočeništvu dvadeset i dva mjeseca.</p> <p>- Član 3: Naveo je da je bio zlostavljan tokom pritvora, zbog čega je nakon puštanja na slobodu imao ozbiljne probleme sa mentalnim zdravljem. Utvrđeno je da ispunjava uslove za invalidninu. Specifična situacija u kojoj je psihičko stanje u trenutku puštanja podnosioca predstavke na slobodu bilo znak zlostavljanja i fizičke i psihičke prirode, bez dokaza o fizičkim povredama: paragrafe 39-48. Propust tužene Vlade da pruži zadovoljavajuće i uvjerljivo objašnjenje koje dovodi u sumnju događaje koje je dala žrtva: vidi posebno paragrafe 44.</p> <p>- Član 5: nezakonito zadržavanje podnosioca predstavke na nepoznatom mjestu tokom dvadeset dva mjeseca: paragrafi 56 i 57.</p> <p>Utvrđena povreda člana 3. i 5. Konvencije.</p>

Sedmični pregled sudske prakse¹³
26. – 30. juli 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 6	X v. the Netherlands , br. 72631/17 27. juli 2021. Odjel IV	Odgoda ročišta. Pravo na pravično suđenje (krivičnopravni aspekt). Podnosilac predstavke je tokom krivičnog postupka koji je vođen protiv nje (kompulzivna krađa iz prodavnice) bila u inostranstvu iz profesionalnih razloga. Nakon prvostepene presude, njen advokat je uspješno zatražio odgodu žalbenog ročišta (profesionalni razlozi). Budući da podnosilac predstavke nije mogla biti prisutna na datum koji je tada odredio sud, u dogovoru sa njenim advokatom, bez njenog odobrenja, zatražila je daljnju odgodu za ne duže od nekoliko sedmica: izrazila je želju da se lično pojavi pred apelacionim sudom kako bi razjasnila njenu ličnu situaciju. Prigovorila je da je drugostepeni sud odbio dalje odgađanje pozivajući se na interes za brzo okončanje predmeta i da nije mogla lično da učestvuje na ročištu. - Vidi sudske praksu u vezi sa balansiranjem, koje je uradio nacionalni sud, između interesa ekspeditivnog suđenja i prava optuženog da lično prisustvuje žalbenom ročištu kroz drugo odlaganje: paragrafi 50-55, te profesionalnu grešku koju je napravio advokat, vidi paragrafe 37 i 48. Utvrđena povreda člana 6. st. 1 i 3 (c) Konvencije.
Član 10	SIC - Sociedade Independente de Comunicação v. Portugal , br. 29856/13 27. juli 2021.	Naknada štete zbog povrede ugleda i časti. TV kompanija koja je podnosilac predstavke osuđena je za širenje pogrešnih informacija o poznatom političaru u novinskom izvještaju, koje je ispravila nekoliko sati kasnije. Tvrdila je da je naknada štete u iznosu od 145.988 eura koju je morala da plati bila previsoka, uz napomenu da je to najveći iznos koji je ikome ikada naloženo da plati u zemlji zbog narušavanja ugleda i časti neke osobe.

¹³ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

	Odjel IV	<p>- Obaveze medija s obzirom na njihov uticaj u savremenom društvu (paragrafi 56-68): iako podnosilac predstavke nije postupio na odgovoran način i morao je biti sankcionisan, mora se napomenuti da je šteta nanesena ugledu/časti bila ograničena i po obimu i po vremenu (vidi paragraf 68).</p> <p>- Procjena težine sankcije izrečene podnosiocu predstavke zbog veoma visokog iznosa naknade koju je morao da plati: vidjeti paragraf 69.</p> <p>Utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>
--	----------	---

Sedmični pregled sudske prakse¹⁴
30. avgust – 3. septembar 2021. godine

Član	Predmet	Razvoj sudske prakse
Član 4. Protokola br. 7	<i>Galović v. Croatia</i> , br. 45512/11 31. avgust 2021. Odjel I	Novo pitanje. Nasilje u porodici. Dualitet prekršajnog i krivičnog postupka. Podnosilac predstavke je osuđen za nekoliko prekršaja u vezi nasilja u porodici. Na kraju je u krivičnom postupku osuđen i za nasilje u porodici i zanemarivanje djece. Žalio se da je dva puta suđen i osuđen za isto djelo. - Novina. Prva primjena principa iz predmeta <i>A and B v. Norway</i> [Veliko vijeće], paragrafi 130-132 u vezi sa vođenjem dvojnog postupka u posebnom kontekstu nasilja u porodici. Paragrafi 105-123. - Vidi takođe pod članom 6. stav 3 (b) i (c), pritužbu podnosioca predstavke na njegovo pravno zastupanje u žalbenom postupku i navodni nedostatak adekvatnog vremena i sredstava za pripremu odbrane: paragrafi 79-90. Nije utvrđena povreda navedenog člana zbog roka koji je aplikantu ostavljen za pripremu odbrane. Nije utvrđena ni povreda člana 4. Protokola br. 7. Napomena: Utvrđena povreda člana 6. st. 1 i 3 (c) u vezi neučesća aplikanta na sjednici žalbenog vijeća.
Član 10	<i>Associazione Politica Nazionale Lista Marco Pannella and Radicali Italiani v. Italy</i> , br. 20002/13	Prava političkih udruženja da putem javnog TV servisa predstave svoja politička mišljenja i ideje. Podnosioci predstavke su dva politička udruženja. Tvrdili su da je prekid emitovanja televizijskog programa koji je omogućavao političku debatu prekršio njihovo pravo da slobodno iznesu svoja mišljenja i ideje. - Član 34 (status žrtve): drugi podnosilac predstavke nije pokazao kako je na njega direktno uticao prekid programa „političke platforme“ (<i>in abstracto</i> predstavka): vidi paragrafe 49-53.

¹⁴ Informacije ne obavezuju Sud. Dodatne informacije o pojedinim predmetima možete preuzeti [OVDJE](#).

	<p>31. avgust 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>- Član 10: Razmatranja o evoluciji sistema javnog emitovanja u državi članici; prekid programa „političke platforme“ koji treba posmatrati u kontekstu opšte evolucije državnog radio i televizijskog emitovanja u dotičnoj državi: vidjeti paragrafe 79-99.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p> <p>Napomena: Utvrđena je povreda člana 13. Konvencije.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Associazione Politica Nazionale Lista Marco Pannella v. Italy,</i> br. 66984/14</p> <p>31. avgust 2021.</p> <p>Odjel I</p>	<p>Sloboda izražavanja. Politička debata na javnom TV servisu.</p> <p>Udruženje podnosilac predstavke je političko udruženje koje je bilo zastupljeno u Parlamentu. Tvrdilo je da nije učestvovalo u tri veoma popularna televizijska programa – koji su postali vodeće sredstvo za političku debatu i predstavljanje i širenje političkih ideja i mišljenja u medijima i stoga se žalilo na vrijeme koje mu je, na njegovu štetu, dodjeljeno u popularnim informativnim programima na javnom TV servisu.</p> <p>- Medijsko izvještavanje o političkoj debati i primjena općih principa pluralizma prema Konvenciji, te pretjerano formalistički pristup primjenjen na domaćem nivou: vidi posebno paragrafe 85-90, i sažetak relevantne sudske prakse: vidi paragrafe 68-74.</p> <p>Utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>
<p>Član 1 Protokola br. 1</p>	<p><i>Kemal Bayram v. Turkey,</i> br. 33808/11</p> <p>31. avgust 2021.</p> <p>Odjel II</p>	<p>Zaštite imovine.</p> <p>Podnosilac predstavke se žalio na gubitak prava vlasništva nad dvije zemljišne parcele koje je kupio 1977. godine, kao rezultat reorganizacije zemljišne knjige 1985. godine. Naredne godine je predmetno zemljište upisano kao da pripada Trezoru. Podnosilac predstavke, koji je u to vrijeme boravio u Njemačkoj, žalio se da nije bio u mogućnosti da ospori tu odluku, budući da o istoj nije bio obaviješten. Za to je saznao 2004. godine, kada je već istekao desetogodišnji rok zastare.</p> <p>- Razmatranje primjene desetogodišnjeg roka zastare predviđenog zakonom u ovom kontekstu u nedostatku bilo kakvog pojedinačnog obavještenja o spornim radnjama; važnost pravne sigurnosti za državu u takvom kontekstu naspram zahtjeva proporcionalnosti prema Konvenciji: paragrafi 52-73.</p> <p>Utvrđena povreda člana 1. Protokola br. 1.</p>

<p>Član 6</p>	<p><i>Karrar v. Belgium</i>, br. 61344/16</p> <p>31. avgust 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>Pravo na pravično suđenje (krivičnopravni aspekt).</p> <p>Predmet se odnosio na navodni nedostatak nepristrasnosti predsjednika suda koji je učestvovao u krivičnom postupku: on je preuzeo inicijativu da posjeti oštećenu u krivičnom postupku, majku ubijene djece u njenom domu, tj. mjesto zločina, prije suđenja, bez obavještanja i prisustvu ikoga.</p> <p>- Za pitanje nepristrasnosti - subjektivno/objektivno – vidi paragrafe 29-39. Postupak jednog jedinog člana sudskog vijeća sastavljenog od troje profesionalnih sudija, uključujući predsjednika i porotu, kao i njegov uticaj na sudsko vijeće (paragrafi 35-36), a koji se tiče građanske stranke prije početka krivičnog suđenja. Razlika između ljudskog postupka (engl. justice with a human face) i postojanja legitimne sumnje u vezi sa postupcima profesionalnog sudije: paragraf 35.</p> <p>Utvrđena povreda člana 6. st. 1. Konvencije.</p>
<p>Član 2</p> <p>Član 38</p>	<p><i>Estemirova v. Russia</i>, br. 42705/11</p> <p>31. avgust 2021.</p> <p>Odjel III</p>	<p>(Ne)efikasnost istrage.</p> <p>Slučaj se odnosio na otmicu i ubistvo poznatog aktiviste za ljudska prava i efikasnost istrage koja je uslijedila.</p> <p>- Član 2: navodna odgovornost države za otmicu/ubistvo i djelotvornost istrage, uključujući propust Vlade da podnese cijele spise iz istrage, koji mogu da potvrde ili pobiju navode podnosioca predstavke o neefikasnosti istrage: vidjeti paragrafe 63-71.</p> <p>- Član 38: odbijanje Vlade da Sudu dostavi kopiju cjelokupnog istražnog spisa. Nije na Vladi da odlučuje o količini dokumenata koja je dovoljna za ispitivanje predmeta od strane Suda: paragrafi 74-77.</p> <p>Utvrđena povreda procesnog aspekta člana 2. Konvencije.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Sanchez v. France</i>, br. 45581/15</p> <p>2. septembar '21.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Novo pitanje. Sloboda izražavanja. Facebook. Govor mržnje u kontekstu izbora.</p> <p>Podnosilac predstavke, u to vrijeme odbornik lokalne samouprave i kandidat na parlamentarnim izborima, osuđen je u krivičnom postupku jer nije poduzeo hitne mjere brisanja nezakonitih komentara drugih lica na svom Facebook nalogu. On je svjesno učinio svoj Facebook nalog javnim, čime je omogućio svojim prijateljima (ukupno 1.829) da tamo objavljuju komentare.</p>

	<p>Napomena: Odluka nije konačna. Predmet upućen na odlučivanje Velikom vijeću</p>	<p>Tokom njegove izborne kampanje objavljivane su nezakonite izjave. Neki komentari su još uvijek bili vidljivi nekih šest sedmica nakon objavljivanja. Podnosilac predstave je optužen za nedostatak revnosti i reagovanja u vezi sa određenim komentarima objavljenim na njegovoj Facebook stranici.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Novo pitanje u kontekstu društvenih medija: stepen odgovornosti privatne osobe za nezakonite komentare trećih strana (govor mržnje u kontekstu izbora: paragrafi 84-87) objavljene na njegovom javnom Facebook profilu (paragrafi 75- 104). Za primijenjene kriterije, vidi posebno predmet <i>Delfi AS v. Estonia</i> [Veliko vijeće]. O podijeljenoj odgovornosti između vlasnika Facebook profila i operatera naloga na društvenim mrežama vidi paragraf 98. Domaći sudovi su sposobniji da procjene specifična lokalna pitanja nego ESLJP (paragraf 92). - Vidi takođe relevantne međunarodne i EU materijale: paragrafi 34-44. <p>Nije utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>
<p>Član 10</p>	<p><i>Z.B. v. France</i>, br. 46883/15</p> <p>2. septembar '21.</p> <p>Odjel V</p>	<p>Sloboda izražavanja.</p> <p>Podnosilac predstave je osuđen jer je svom mladom nećaku, kao poklon za njegov treći rođendan, poklonio majicu sa sloganima “Ja sam bomba” i “Džihad, rođen 11. septembra”. Odjeća je nošena u vrtiću: iako nije bila direktno vidljiva trećim licima, otkrivena je u prostorijama škole kada su dijete oblačile odrasle osobe, a zatim su o istom obavješteni nadležni.</p> <p>Podnosilac predstave nije imao veze sa terorističkom grupom, niti s terorističkom ideologijom: tvrdio je da su slogani trebali biti duhoviti. Izrečena mu je uslovna kazna zatvora od dva mjeseca i novčana kazna.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Član 17: Obim ovog člana u ovakvom posebnom kontekstu (uporedi sa prethodnim slučajevima): vidjeti paragrafe 24-27. - Član 10: Sloboda izražavanja i upotreba provokacija kao sredstva izražavanja u takvim opštim i specifičnim kontekstima (paragrafi 56-68); pravo na humor i njegove granice, navodna satira/humor ili šala kada se govori o terorističkim aktima (paragrafi 56-57); upućivanje na istorijske terorističke napade/nedavna slična djela: paragrafi 59, 60 i 63.

		<p>- Vidi takođe neophodnost da Vrhovni sud elaborira svoj odgovor na pritužbe po članu 10 koje su pokrenute pred njim: paragraf 66.</p> <p>Nije utvrđena povreda člana 10. Konvencije.</p>
--	--	---